

**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE NICARAGUA
UNAN – LEON.**



**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y
HUMANIDADES**

DEPARTAMENTO DE LENGUA Y LITERATURA

Trabajo monográfico para optar al título de Licenciadas en
Ciencias de la Educación con mención en Lengua y
Literatura.

**Tema: El pensamiento Revolucionario en la obra “Amar
es combatir” de la escritora Rosario Murillo.**

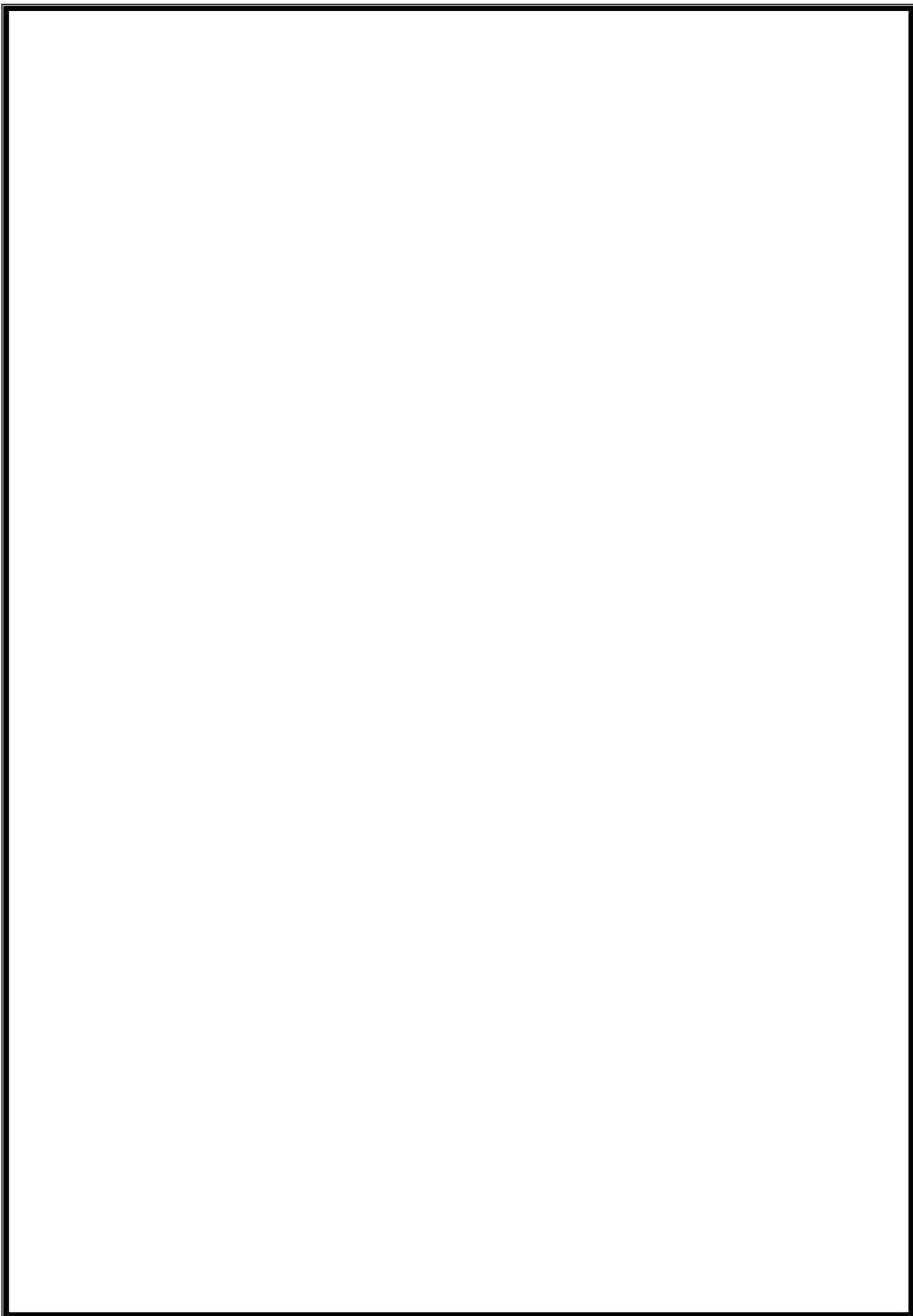
Autoras:

- Yadia Eloísa Padilla Hernández.
- Daniela Massiel Valle Torres.

Tutora: Msc Esmeralda Mendoza Blandón.

¡A la libertad por la Universidad!

León, Agosto 2012





"HACEMOS LA REVOLUCIÓN CUANDO ESCRIBIMOS UN POEMA..."

AGRADECIMIENTO

Agradecemos a:

A nuestra tutora del Trabajo Investigativo, MSc. Esmeralda del Carmen Mendoza.

A nuestra facilitadora MSc .Yamileth de los Ángeles Sandoval Ramos, quien nos ha brindado, conocimientos y orientaciones importantes que nos servirán en nuestro quehacer educativo.

También agradecemos a los docentes del Departamento los cuales nos brindaron información y tiempo, sin los cuales no hubiese sido posible nuestro estudio.

A los estudiantes de la carrera de Lengua y Literatura por habernos apoyado en el estudio de nuestra investigación.

A todas aquellas personas que de una u otra manera nos apoyaron para concluir nuestro trabajo.

Las autoras

DEDICATORIA

Al finalizar nuestro estudio dedicamos el mismo a:

- DIOS nuestro padre celestial, que nos ha dado toda la fuerza, sabiduría y entendimiento para culminar con nuestra investigación.
- Nuestros padres y hermanos, fuente de luz e inspiración y que en los momentos más difíciles siempre han estado con nosotras para apoyarnos incondicionalmente.
- Nuestros maestros de los Departamentos de la Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades, que durante cinco años con gran amor y entusiasmo nos brindaron sus conocimientos aportando a nuestro desarrollo profesional e intelectual.
- A nuestras maestras, tutora y facilitadora, por dirigir nuestros aprendizajes, por la paciencia, la confianza, por instruirnos, utilizando métodos y estrategias que dinamizaron el proceso educativo.

ÌNDICE.

Contenido	Pág.
Agradecimiento.	
Dedicatoria.	
Introducción-----	1
Antecedentes-----	3
Justificación-----	4
Capítulo I: Exploración-----	5
A. Constitución del equipo-----	6
B. Búsqueda de evidencia-----	7
C. Planteamiento del Problema-----	8
D. Objetivos -----	9
E. Formulación de Hipótesis -----	10
Capítulo II: Diagnóstico -----	11
A. Instrumento para la recolección de información -----	12
B. Aplicación y análisis de resultado de encuesta.-----	14
C. Aplicación y análisis de resultado de entrevista-----	21
Capítulo III: Fundamentación Teórica -----	23
A. Marco Contextual -----	24
B. Marco Conceptual -----	28
Capítulo IV: Diseño Metodológico-----	52
A. Diseño Metodológico -----	53
B. Metodología de la Investigación -----	54
Capítulo V: Análisis Literario -----	56
A. Retrato Desfigurado -----	57
B. Bernabé Meléndez -----	60
C. Haremos guerra de amor -----	63
D. Voy a sembrar un corazón sobre la tierra -----	65
E. Tengamos miedo, amor -----	67

Capítulo VI: Conclusiones	69
Capítulo VII: Recomendaciones	71
Bibliografía	73
Anexos	74

Introducción

“ La poesía de una mujer cuando se trata de una mujer poeta, generalmente resulta ser como una imagen en el espejo”. (José Coronel Urtecho)

El propósito de nuestra investigación es conocer a fondo el contenido de la obra “Amar es combatir” de dicha escritora, mediante un estudio del léxico usado en su obra, siendo aún ella una escritora nicaragüense destacada entre muchos que hoy en día han surgido, sabiendo que ella pertenece a la generación del ‘70’ muy usual en nuestros días, por lo tanto nosotras pretendemos analizar y dar a conocer tanto a maestros como alumnos el talento artístico-cultural que esta escritora tiene, ya que solamente la damos a conocer como activista partidaria, mas no nos estamos dando cuenta que detrás de esa figura pública hay otra cara de una mujer poeta, revolucionaria con gran talento reconocido. Sin duda alguna nosotras queremos retomar sus trabajos e involucrarlos a la enseñanza-aprendizaje de los y las estudiantes para que no ignoremos lo propio y que maestros nos enseñen análisis de sus obras que están llenas de riqueza literaria y poner posición de que valorar la literatura de dicha escritora no es con pretensiones políticas ni partidarias solo que si sabemos que ella es una talentosa escritora ¿Por qué no conocemos nada de su trayectoria como escritora? Impulsar un poco de su literatura pensamos que es cultivar valor a lo que tenemos en el presente y no caer en el error de estimarle y darles mérito cuando ya no están presentes.

El trabajo está estructurado en 8 capítulos, donde cada uno de ellos presenta subdivisiones lo cual orientará al lector a seguir un orden lógico para la utilización del mismo.

El capítulo I: Presenta la búsqueda de evidencias que hicimos, el planteamiento del problema, además, contiene los objetivos y formulación de hipótesis de nuestra investigación.

El capítulo II: Presenta el diagnóstico del trabajo, los instrumentos y aplicación de los mismos para la recolección de la información.

El capítulo III: Contiene el marco teórico donde se hace referencia a toda la teoría contextual y conceptual sobre la cual se fundamenta la investigación.

El Capítulo IV: Contiene la metodología de la investigación con la cual se trabajó y el diseño metodológico o fases de dicho trabajo investigativo.

El Capítulo V: Presenta el análisis literario de algunos poemas de la obra “Amar es combatir” de la poetisa Rosario Murillo.

El Capítulo VI: Contiene las conclusiones que tuvimos al finalizar nuestra investigación.

El Capítulo VII: Presenta una serie de recomendaciones que damos a tanto profesores como estudiantes y otras autoridades.

ANTECEDENTES

Para plantear nuestro proyecto de investigación y para obtener una información más amplia sobre dicho trabajo monográfico fue necesario una búsqueda de bibliografías, documentos y otras fuentes para recopilar información que nos ayudaron a determinar si existían antecedentes sobre nuestro tema en cuestión ya que lo consideramos de mucha importancia. Solo encontramos un estudio literario relacionado con nuestro tema a investigar titulado El papel de la mujer nicaragüense en la revolución sandinista según **La Mujer Habitada** de Gioconda Belli.

En tal sentido sometemos a consideración de los lectores y autoridades competentes nuestro trabajo de investigación para que sea analizado, criticado o bien se profundice en una futura investigación.

JUSTIFICACION:

Como equipo de investigación compartimos ideas sobre lo concerniente a la escritora Rosario Murillo, el trasfondo de sus poemas y obras que se destacan y pronuncia la libertad verbal y pensamiento ante el mundo.

Analizamos la importancia que tiene Rosario Murillo como escritora que la hace partícipe de la generación del “ 70” que sin duda es una huella imborrable en la literatura Nicaragüense y sirve de aporte educativo, ya que para nosotras es importante dar a conocerla como lo que simbólicamente significa en el área de escritores, su participación con muchos recursos literarios que dan gusto y sentir a los lectores y seguidores, es por ello que en nuestro pensar consideramos que se debería tomar en cuenta a nuestra poeta con análisis, talleres, actividades que la reconozcan como una escritora y no solo la figura pública que todos vemos, para ello pensamos que los maestros juegan un papel importante ya que serían los primeros involucrados debido al rol que ejercen, porque es con ellos que pasa el proceso de evaluación de conocimiento y el intercambio de experiencias y por lo tanto esto ayudaría a llevar a cabo un mejor desarrollo educativo en todos los estudiantes de nuestra carrera y no solo de esta si no a nivel de otras carreras.

Este tema es de mucha importancia, pues tiene que ver con el mejoramiento en la calidad de la educación, se trata del cultismo que en estos momentos lo consideramos como una estrategia educativa y necesaria para el proceso educativo- literario que contribuirá a una eficacia educativa en la literatura que ha sido obstaculizada en alguna u otra manera por falta de organización, planificación y ejecución de programas conforme a la literatura que es nuestra cultura.

Capítulo I: Exploración

CONSTITUCIÓN DEL EQUIPO

Nuestro equipo de trabajo está conformado por dos integrantes pertenecientes a la Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades de la UNAN- León, originarias de diferentes departamentos del país; somos dos jóvenes con mucho positivismo y con grandes deseos de alcanzar nuestras metas.

Al momento de conformar nuestro equipo de trabajo lo primero que tomamos en cuenta fue nuestra amistad porque consideramos que este valor sería de gran importancia ya que nos permitirá entendernos al momento de reunirnos a trabajar y así lograr con calidad nuestra investigación, además tomamos en cuenta el interés y deseo de superación de ambas para la realización de nuestra investigación.

Las integrantes del equipo somos:

Yadia Eloisa Padilla Hernández: Becada interna en la Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades, procedente del municipio de El Cua departamento de Jinotega, con 22 años de edad.

Daniela Massiel Valle Torres: Casada, originaria de Ciudad Darío departamento de Matagalpa, con 22 años de edad.

BÚSQUEDA DE EVIDENCIAS

Para hacer la búsqueda de evidencias de nuestra investigación, decidimos primeramente visitar la biblioteca de la Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades para darnos cuenta si existía alguna investigación que hiciera énfasis en la obra literaria de la escritora Rosario Murillo. Además hicimos uso del catálogo de búsqueda que hay en dicho sitio para comprobar si en las demás bibliotecas de la UNAN- León hay algún estudio sobre la escritora mencionada anteriormente. Todo esto nos permitió saber que hay escasez de información sobre la escritora Rosario Murillo, por ende, decidimos trabajar con el tema: El pensamiento revolucionario en la obra literaria “ Amar es Combatir” de la escritora Rosario Murillo.

También para esta búsqueda de evidencias incluimos la aplicación de encuestas dirigidas a estudiantes de la carrera de Lengua y Literatura y son contados los estudiantes que poseen un poco de conocimiento sobre dicha escritora; todo esto nos entusiasmó a crear nuestra investigación ya que consideramos que será un medio para que, tanto estudiantes como profesores estudien a la escritora Rosario Murillo.

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA:

Consideramos que Rosario Murillo es una de las autoras más versátiles y audaces de la poesía nicaragüense y es sorprendente que varios estudiantes y docentes no hagan mención ni conozcan sobre la vida y obra de este genio de la literatura nicaragüense.

Entonces a nuestro criterio **¿Por qué no se demuestra la calidad y originalidad literaria de Rosario Murillo y también el pensamiento revolucionario de la mujer por medio de esta poetisa (Rosario Murillo)?**

OBJETIVOS:

General:

- Valorar el pensamiento revolucionario en la obra “Amar es combatir” de la escritora Rosario Murillo.

Específicos:

- Conocer el conocimiento sobre la trayectoria literaria de Rosario Murillo en los estudiantes y docentes de la carrera de Lengua y Literatura de la UNAN- León.
- Identificar las características femeninas en la obra “Amar es combatir” de la poetisa Rosario Murillo.
- Mostrar la importancia de la mujer en la literatura nicaragüense después de la revolución por medio de la obra Amar es combatir de Rosario Murillo.

FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS

“Amar es combatir” refleja tempestuosamente al binomio amor-lucha (revolución), retrata personajes populares y denuncia situaciones sociales utilizando un lenguaje coloquial en sus poemas haciendo que el lector relacione lo literario con la realidad que se vive.

Capítulo II: Diagnóstico

INSTRUMENTO PARA LA RECOLECCION DE INFORMACIÓN

En el desarrollo de nuestro proceso investigativo, especialmente en el período de recolección de la información, se requiere del uso de métodos que permitan el contacto con el fenómeno de estudio y posibiliten el acceso a la información que demanda la investigación para el logro de los objetivos, entre esos métodos o instrumentos de recolección de datos se encuentran:

La Encuesta.

La Entrevista.

A continuación detallamos brevemente cada uno de estos instrumentos:

LA ENCUESTA:

Valinda Sequeira (1997), la define como una técnica distinta a obtener datos de varias personas, cuyas opiniones impersonales interesan al investigador.

Es considerada también un método de recogida de datos por medio de preguntas, cuyas respuestas se obtienen en forma escrita u oral, es decir es un método que estudia determinados hechos o fenómenos por medio de lo que los sujetos expresan sobre ellos.

A través de ese método el investigador puede profundizar en el aspecto subjetivo de las personas, conocer lo que sienten. Piensan, opinan creen.

Nuestro equipo de investigación aplicó la encuesta a un total de 29 estudiantes de la carrera de Lengua y Literatura de la UNAN- León.

En nuestra investigación hicimos uso de la encuesta cerrada por las características que presenta nuestra muestra, además este tipo de encuesta es de fácil aplicación, es más fácil de analizar – procesar su información.

LA ENTREVISTA:

Es una técnica para obtener datos, que consiste en un dialogo entre dos personas, “el entrevistador y el entrevistado”, se realiza con el fin de obtener información de parte de este, que es por lo general una persona entendida en la materia de la investigación.

Aplicamos la entrevista a tres profesores en la especialidad de Lengua y Literatura que laboran en la UNAN- León, con el propósito de constatar el nivel de conocimiento que tienen acerca del pensamiento revolucionario de Rosario Murillo.

POBLACIÓN Y MUESTRA.

Una acción importante del investigador, es determinar los sujetos con quienes se va a llevar a cabo el estudio lo que hace necesario delimitar el ámbito de la investigación definiendo una población.

Población: es el conjunto de todos los individuos (estudiantes y profesores), en los que se desea estudiar un fenómeno. Esos individuos (población) deben presentar, las características de lo que es objeto de estudio.

En nuestra investigación la población estaba compuesta por 159 estudiantes de la carrera de Lengua y Literatura y 11 profesores del Departamento de Lengua y Literatura.

Muestra: conjunto de casos extraídos de una población seleccionados por algún método de muestreo. En nuestra investigación tomamos a 29 estudiantes y tres profesores considerando que era lo suficiente para obtener información valida y fiable a la hora de aplicar la encuesta

Determinamos una muestra de 29 estudiantes con la que trabajaríamos, y 3 profesores nos propusimos o más bien procedimos a aplicar la encuesta para obtener información de los estudiantes.

Tipo de muestreo:

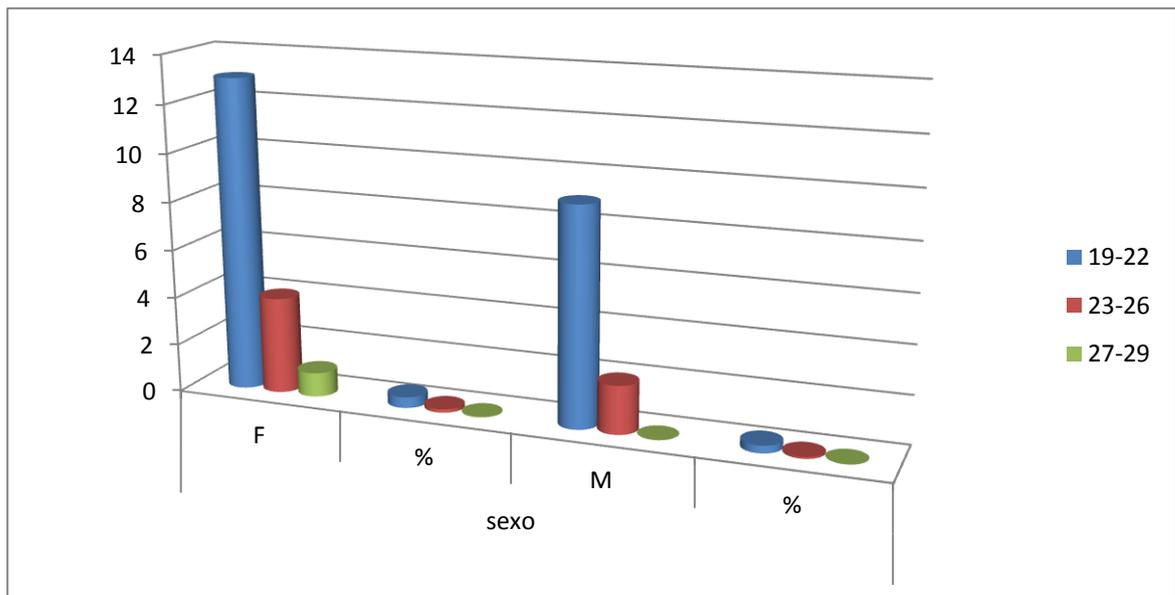
Seleccionamos el tipo de muestreo probabilístico, considerando que los individuos seleccionados son los suficientes para obtener la información necesaria.

RESULTADOS OBTENIDOS DE LAS ENCUESTAS APLICADAS A ESTUDIANTES DE LA CARRERA DE LENGUA Y LITERATURA DE LA UNAN-LEON.

Pregunta 1

Edad	Sexo			
	F	%	M	%
19-22	13	45%	9	31%
23-26	4	14%	2	7%
27-29	1	3%	0	0%

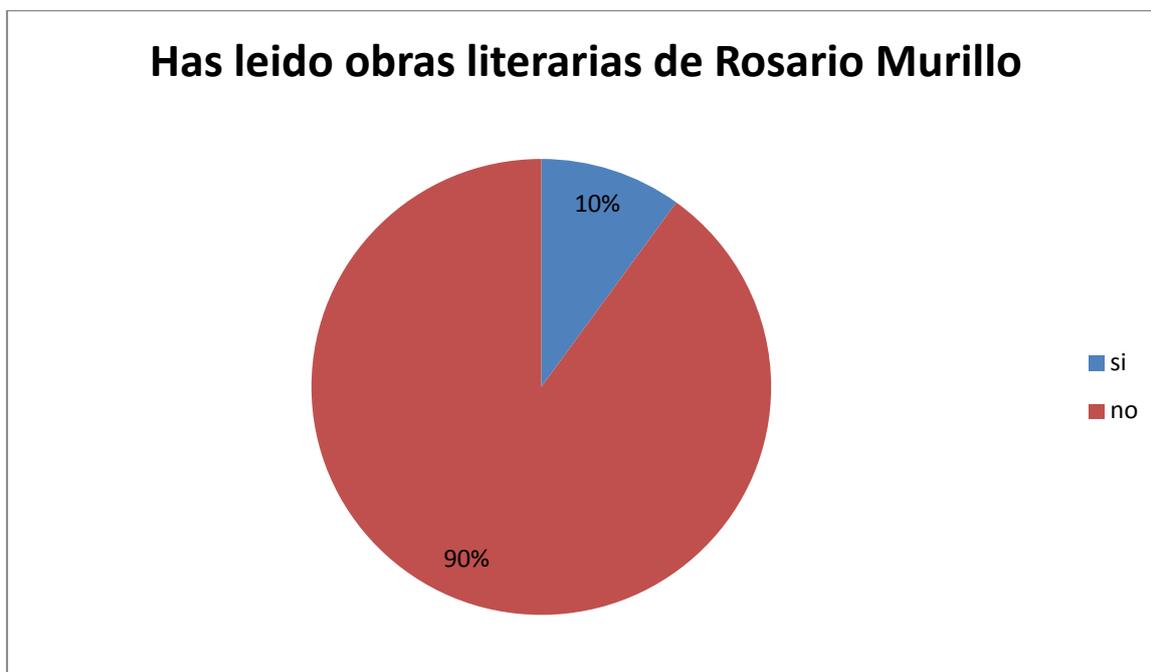
EDAD Y SEXO DE LOS ENCUESTADOS.



En esta primera pregunta hacemos énfasis en la edad y el sexo de los encuestados donde según los resultados la mayoría oscilan entre los 19- 22 años de edad (22%), el 45% son mujeres y el 31% son varones.

Pregunta 2

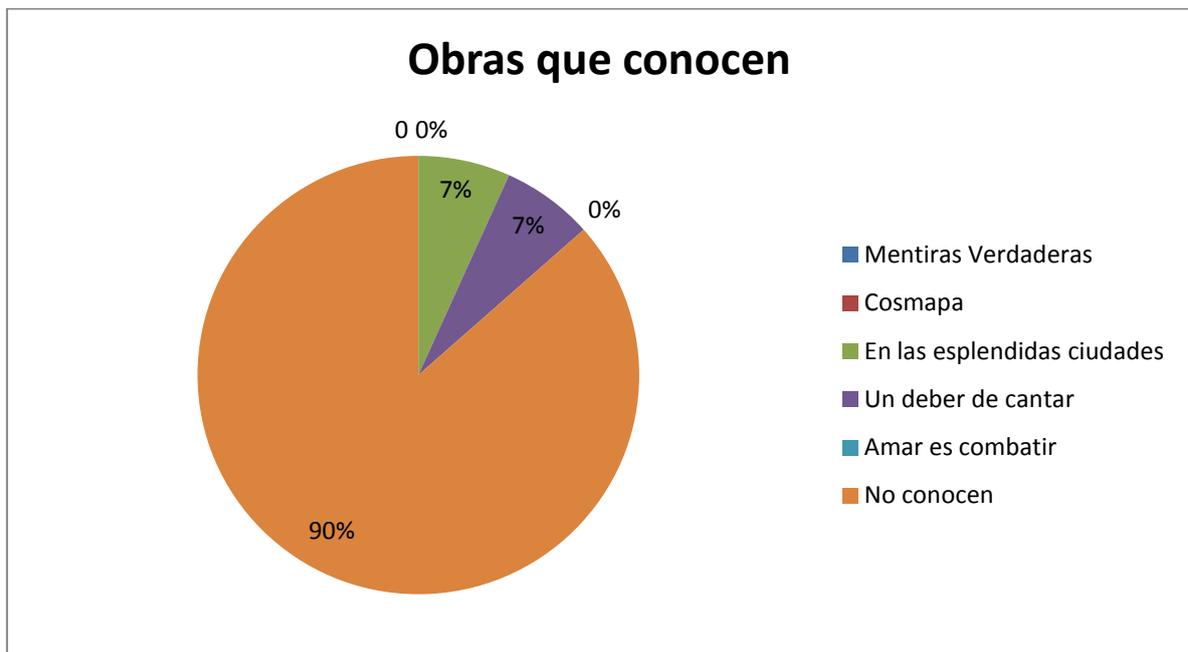
¿Has leído obras de Rosario Murillo		
Variables	No	Porcentaje
Si	3	10%
No	26	90%



En la segunda pregunta se muestra que el 10%(3 estudiantes) han leído obras de Rosario Murillo y un 90% no ha leído (26 estudiantes), no nos cabe duda que los estudiantes poseen poco conocimiento sobre las obras de Rosario Murillo y todo esto nos insta a continuar con nuestro proceso de investigación considerando que existe un gran problema en cuanto a la falta de conocimiento de nuestra propia literatura, por ende, de Rosario Murillo.

Pregunta 3

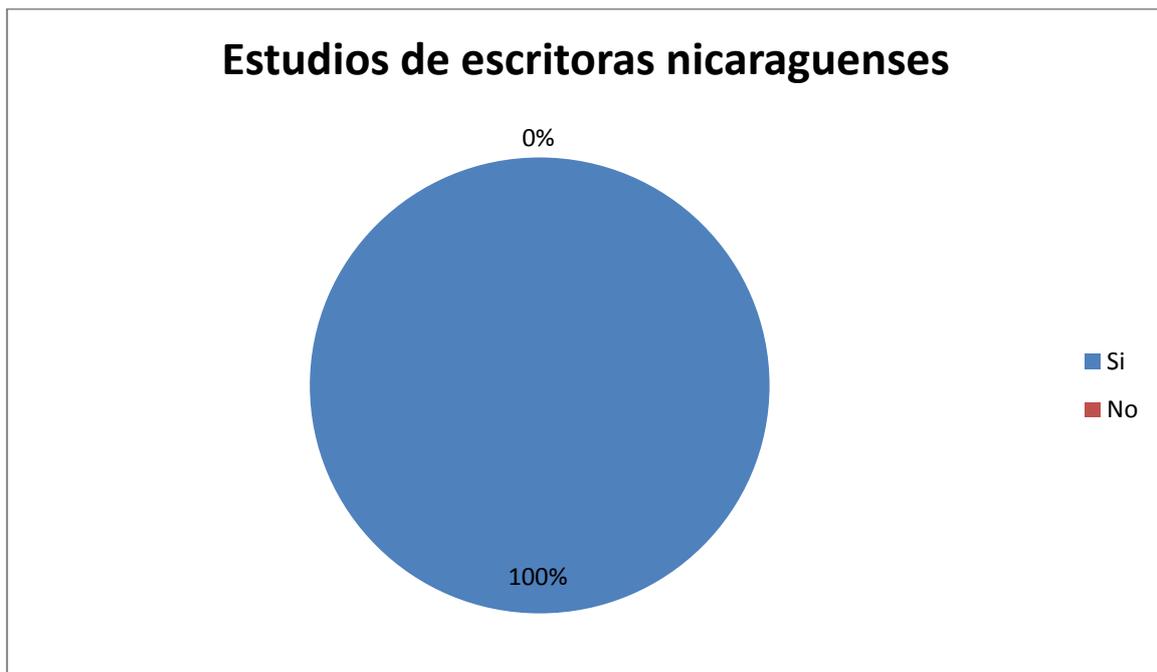
De las siguientes obras señala las que conoces de esta escritora.		
Obras	No	Porcentaje
Mentiras Verdaderas	0	0%
Cosmapa	0	0%
En las esplendidas ciudades	2	7%
Un deber de Cantar	2	7%
Amar es combatir	0	0%
No conocen	26	90%



En esta ocasión demostramos que la gran mayoría de los encuestados no conocen obras de Rosario Murillo(90%) y solo tres alumnos han leído al menos una o dos obras de dicha escritora en este caso En las esplendidas ciudades y Un deber de cantar(7% respectivamente). Todo esto nos hace reflexionar que los estudiantes en los planes de estudio no se les han dado a conocer sobre las obras de la escritora Rosario Murillo.

Pregunta 4

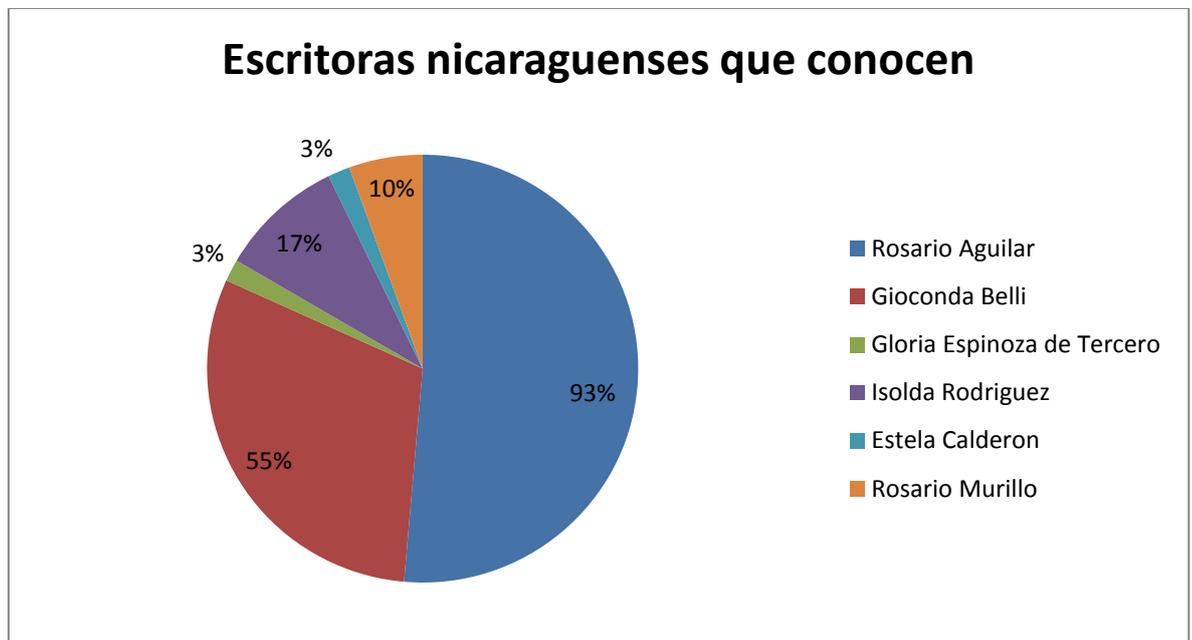
Durante tus años de estudios has leído obras de escritoras nicaragüenses		
Variable	No	Porcentaje
Si	29	100%
No	0	0%



Por medio de esta pregunta podemos darnos cuenta que en la carrera de Lengua y Literatura se han abordado o estudiado a diferentes escritoras nicaragüenses ya que así lo refleja el 100% de los encuestados , pero según las preguntas anteriores y las respuestas obtenidas sabemos que la escritora Rosario Murillo no es abordada en esta lista de escritoras estudiadas.

Pregunta 5

Mencione escritoras nicaragüenses que hayan estudiado durante la carrera		
Escritoras	No	Porcentaje
Rosario Aguilar	27	93%
Gioconda Belli	16	55%
Gloria Espinoza de Tercero	1	3%
Isolda Rodríguez	5	17%
Estela Calderón	1	3%
Rosario Murillo	3	10%



Según los datos obtenidos por medio de esta pregunta se demuestra que muy pocos conocen la obra de la escritora Rosario Murillo lo cual equivale a tres estudiantes (10%), la mayoría mencionaron a Rosario Aguilar (93%) y a Gioconda Belli(55%), entre otras. Seguimos confirmando la escasez de conocimiento que se tiene sobre la trayectoria literaria de Rosario Murillo.

Pregunta 6

Lea el siguiente fragmento y diga que papel que juega la mujer en el mismo.

Haremos guerra de amor

“Todas las balas de pétalos que dispara cualquier flor”

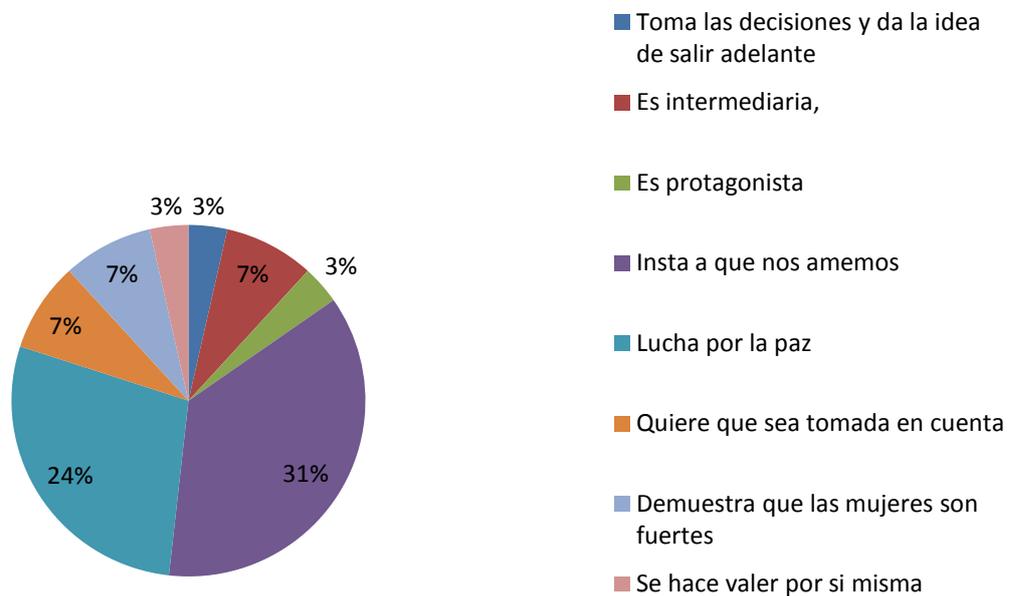
COMBATAMOS pues el odio
amor de carne y hueso
inventemos la guerra de las cosas
las flores y los pájaros en guerra
la guerra del amor para los hombres
a puro golpe de amor
enredaderas cubrirán todos los cuerpos
y el amor crecerá saldrá por las ventanas
invadirá los montes y los cielos
haremos guerra de amor
devolveremos el golpe del silencio
y el amor arrollara todas las cosas
hasta que sobren milagros.

(Rosario Murillo. Amar es combatir)

Qué papel juega la mujer según el fragmento		
Opiniones	No	Porcentaje

Toma las decisiones y da la idea de salir adelante	1	3%
Es intermediaria, busca como solucionar los problemas	2	7%
La mujer es protagonista	1	3%
Insta a que nos amemos	9	31%
Lucha por la paz	7	24%
Quiere que sea tomada en cuenta	2	7%
Demuestra que las mujeres son fuertes	2	7%
La mujer se hace valer por si misma	1	3%

El papel que juega la mujer segun el fragmento



Esta pregunta hace énfasis en el papel que juega la mujer, obtuvimos varias opiniones pero la mayoría de los encuestados dijo que según el fragmento la mujer es un ser dador de amor y por ende nos insta a que nos amemos los unos con los otros. A través de esta pregunta podemos darnos cuenta del cambio del papel de la mujer después de la revolución y es aquí donde la escritora Rosario Murillo sobresale con su pensamiento revolucionario,

TRIANGULACIÓN RESULTADOS DE ENTREVISTA A PROFESORAS DEL DEPARTAMENTO DE LENGUA Y LITERATURA.

Preguntas	Departamento de Lengua y Literatura.		
	Docente	Jefa de departamento	Docente
Datos generales			
Años de experiencia	28	27	11
Componente que imparte	Literatura Latinoamericana.	Didáctica Especial, Investigación, etc.	Literatura Centroamericana, Literatura Nicaragüense, Comunicación y Lenguaje.
DESARROLLO			
De acuerdo a planes de estudio de la carrera Lengua y Literatura, mencione escritoras nicaragüenses que se estudian?	Gioconda Belli. Rosario Aguilar. Gloria Elena Espinoza de Tercero.	Rosario Aguilar, Gioconda Belli, Gloria E. Espinoza de T, etc.	Martha Sánchez, Mariana Sansón, Gioconda Belli, Rosario Aguilar.
Cree usted que es importante conocer la literatura femenina o el pensamiento de la mujer en las obras literarias de nuestras escritoras nicaragüenses?	Sí	Es muy importante porque permite conocer la verdadera función humanitaria, socialista y solidaria de una mujer apasionada por su país, mujer que lucha por la libertad, producto del sometimiento masculino.	Sí porque de esta forma conocemos esa parte importante del ser nicaragüense: El discurso que van construyendo las mujeres en base a su formación como sujeto activo dentro de la sociedad.
En cuanto a la literatura femenina podría señalar algunas características de la misma en el siguiente fragmento (Haremos guerra de amor)	Tema social. Alusión a la naturaleza. Alusión al amor. Optimismo.	Valentía: La mujer toma el liderazgo. Amor: A su dignidad, a la patria, al prójimo. Responsabilidad social.	Inversión (Mecanismo mediante el cual las mujeres proponen cambios en las relaciones de poder) Amor (la autora propone amor donde hay guerra, caricia en vez de golpe).
Brinde sugerencias para que el plan de estudio de la carrera de Lengua y Literatura se inserte la Literatura Femenina y el papel de la mujer en la Literatura Nicaragüense.	En los componentes de Literatura Nicaragüense o voces de mujeres se incluyan a las, mujeres que se han destacado en los diferentes períodos o época.	Inducir de manera transversal y explícita su estudio, durante el proceso educativo (enseñanza-aprendizaje) de Lengua y Literatura. Divulgar el estudio y trabajo realizados al respecto.	Creación de una unidad didáctica: Voces de mujeres, en el componente de Literatura Nicaragüense.

El objetivo de la triangulación es conocer el grado de conocimiento de las docentes en cuanto a la literatura de la escritora Rosario Murillo con la obra "Amar es combatir".

Con respecto a la primera pregunta de la triangulación hacemos referencia al grado de conocimiento sobre escritoras nicaragüenses.

Encontramos un mínimo común con autores que se estudian durante la programación educativa y las que sobresalen: Gioconda Belli, Rosario Aguilar en cuanto a Rosario Murillo no hubo mención alguna.

En la segunda pregunta correspondiente a la importancia de la literatura femenina o el pensamiento revolucionario de mujeres en obras literarias.

Logramos analizar que hay un interés profesional de conocer mas a fondo sobre escritoras que poseen una luz con mucha sombra, y no hay duda que las docentes muestran interés en conocer y dar a conocer sobre escritoras que han quedado en el olvido como Rosario Murillo.

Hicimos énfasis en que ciertas características femeninas que se reflejan en un fragmento seleccionado titulado (Haremos guerra de amor) y pudimos captar el pensamiento revolucionario, por lo que hay muchas mujeres que se caracterizan y en los que Rosario Murillo se destaca como una grande de la revolución, vemos en el fragmento (Haremos guerra de amor) a modo de valentía y vigor la escritora lucha por un cambio de amor, hacia la vida, la naturaleza, la patria, la cultura... Eso es revolución.

Como una última pregunta quisimos que nos brindaran sugerencias para que el plan de estudio de la carrera Lengua y Literatura se impulsen la literatura femenina y el papel de la mujer en la literatura nicaragüense.

Con respecto a las respuestas dadas observamos que las entrevistadas consienten las importancias de implementar a escritoras como Rosario Murillo que han quedado en el olvido y que poseen un gran valor artístico junto con sus obras con grandes contenidos revolucionarios.

Capítulo III: Fundamentación Teórica

MARCO CONTEXTUAL

Nicaragua:

Es el país más grande de Centroamérica. Cuenta con una superficie territorial de 129.494 kms², y limita al norte con Honduras, al sur con Costa Rica, al este con el océano Atlántico o Mar Caribe y al oeste con el océano Pacífico.

Su población es de 4 millones 850 mil 976 habitantes, según el último censo del 2000, y la divide en 69% de raza mestiza; 17% blanca; 9% negra y 5% indígena.

Las expectativas de vida de acuerdo a datos de La Organización de Las Naciones Unidas, es de 65 años o más para los hombres y 70 años o más para las mujeres. El 60% de ésta población se concentra en la costa del Pacífico, mitad occidental de Nicaragua, en ciudades grandes y densamente pobladas como Managua, la capital, Masaya y Granada al occidente y León, y Chinandega al Occidente; de hecho el 64% es urbana.

Nombre oficial: "República de Nicaragua"

Capital: Managua, en la costa del Pacífico con aproximadamente 1.600.666 habitantes. En la actualidad está dividida en 15 departamentos y 2 regiones autónomas. **Aquí nace nuestra poetisa revolucionaria Rosario Murillo.**

Departamentos y Regiones:

Boaco, Carazo, Chinandega, Chontales, Estelí, Granada, Jinotega, León, Madriz, Managua, Masaya, Matagalpa, Nueva Segovia, Río San Juan y Rivas. Las regiones autónomas son: Atlántico Norte y Atlántico Sur.

Moneda: "Córdoba" (C\$)

Partidos Políticos de Nicaragua

- 1-Frente Sandinista de Liberación Nacional
- 2-Partido Liberal Constitucionalista
- 3-Partido Liberal Independiente

Clima

La temporada de lluvia abarca de mayo a octubre, y el verano, de noviembre a abril. La época de lluvias se extiende desde junio hasta noviembre.

El clima de este país cambia mucho de una costa a otra, y se pueden establecer tres tipologías climáticas bastante diferenciadas según la región del país de que se trate:

La zona situada entre los lagos Nicaragua (Cocibolca) y Managua (Xolotlan) y el océano Pacífico suele ser muy seca, con poca lluvia, y temperaturas que oscilan entre los 27 °C y 32 °C en invierno y los 35 °C y 40 °C durante el verano. La zona central y montañosa de Nicaragua tiene un clima más templado y húmedo, sobre todo en el este, y por la costa Caribe el clima es muy húmedo y tropical, con altas temperaturas por encima de los 36 °C y fuertes precipitaciones.

Producción:

La agricultura es una de las principales actividades económicas, destacan los cultivos de algodón, café, caña de azúcar, banano, maíz, judía, y ajonjolí.

La agricultura constituye actualmente el 60% de sus exportaciones totales que anualmente proporcionan aproximadamente US\$:300 millones.²⁵

Además, a comienzos del año 2009, el gobierno ruso se interesó por crear la planta procesadora de chocolate más grande de Europa Oriental y, según los encargados del proyecto, el cacao será producido en Nicaragua; para lograr el objetivo el país deberá producir más de 50,000 toneladas anuales de cacao, esto lo convertirá en el mayor productor de cacao en América Central y el noveno mayor a nivel mundial.

La ganadería es una actividad pujante.

Los principales recursos mineros son el oro, el cobre, la plata y el plomo.

Los principales núcleos industriales están ubicados en la zona occidental del país. Según el Banco Mundial, Nicaragua está alineada como la 85 mejor economía para comenzar un negocio.²⁶

El ron Flor de Caña de Nicaragua es renombrado entre los mejores de América Latina, el tabaco y ganado están también bien posicionados en cuanto a factores de calidad. Durante la guerra entre los Contras y Sandinistas en los años 80, mucha de la infraestructura del país fue dañada o destruida. La inflación hizo un promedio del 30% a través de los años 80.

Lengua:

La lengua oficial de Nicaragua es el idioma español. Una de las características más sobresalientes del castellano nicaragüense es la aspiración de la /s/ post vocálica como en muchas regiones de España e Hispanoamérica.

También en Nicaragua, como en Argentina, Colombia, Costa Rica, Paraguay, Uruguay y el resto de América Central (excepto Belice y Panamá) se utiliza el voseo; y así como en la región rioplatense, el uso del pronombre "vos" es parte de la norma culta.

Debido a la colonización británica de la Costa Atlántica, el inglés es común al lado de lenguas nativas como misquito, rama y sumo, aunque debido a la multirrelación con Estados Unidos y su influencia en el estilo de vida de Nicaragua, es muy común encontrar personas bilingües en las principales ciudades como Managua, León, Granada y San Juan del Sur, también como parte de la apertura al turismo en estos sitios.

Religión:

La denominación religiosa más seguida en Nicaragua es el catolicismo con 2.652.985 adeptos, lo que representa el 58% de la población. Un segundo grupo religioso es el protestantismo que abarca un 21% de la población y se encuentra dividido en varios grupos. Por su parte el 15% de los nicaragüenses declara no seguir ninguna religión.

La religión es una parte importante de la cultura de Nicaragua y se reconoce en la Constitución. La libertad religiosa, que ha sido garantizada desde 1939, y la tolerancia religiosa son promovidas tanto por el gobierno nicaragüense como por la Constitución. Nicaragua no tiene religión oficial. Las declaraciones de la Iglesia Católica sobre temas nacionales son seguidas de cerca. Se recurre a su autoridad en ocasiones estatales importantes. También se recurre a su mediación entre partes contendientes en momentos de crisis política.

La denominación más grande y tradicionalmente la religión de la mayoría, es católica romana. El número de católicos romanos practicantes ha disminuido paulatinamente desde la década de los 60, donde el 96% de la población se declaraba católica. Mientras que los miembros evangélicos protestantes y la población que se declara sin religión ha crecido rápidamente en número desde la década de 1990. También hay comunidades anglicanas y moravias en la costa del Caribe.

El catolicismo romano llegó a Nicaragua en el siglo XVI con la conquista española y se mantuvo hasta 1939. Protestantismo y otras confesiones cristianas llegaron a Nicaragua durante el siglo XIX, pero sólo ganó muchos seguidores en la Costa Caribe durante el siglo XX.

Debido a la presencia inglesa en la Costa de los Mosquitos³⁵ o moskitia (Costa Caribe), la mayoría de los costeños son cristianos anglicanos o protestantes.

Ellos pertenecen a seis diferentes pueblos indígenas y comunidades étnicas: Mestizos (habla hispana), Miskitos (habla miskita), Criollos (habla inglesa-criolla), summus (habla summu), garífonas (habla inglesa), Ramas (habla inglesa).³⁶

La religiosidad popular gira en torno a los santos, que son percibidos como intercesores (pero no los mediadores) entre los seres humanos y Dios. La mayoría de las localidades, de la capital de Managua a las pequeñas comunidades rurales, el honor santos patronos, seleccionada en el calendario católico romano, con tasas de fiestas. En muchas comunidades, una rica tradición ha crecido en torno a las celebraciones de los santos patronos, tales como Saint Managua Domingo (Santo Domingo), en agosto de honor con dos colores, a veces desenfrenada, un día de duración a través de las procesiones de la ciudad. El punto culminante del calendario religioso de Nicaragua para las masas no es ni la Navidad ni la Pascua, pero la Purísima, una semana de festejos a principios de diciembre dedicada a la Inmaculada Concepción, durante el cual elaborados altares a la Virgen María se construyen en los hogares y lugares de trabajo. Del país, los vínculos políticos cercanos también han fomentado los vínculos religiosos. El budismo se ha incrementado con un flujo constante de inmigración

MARCO CONCEPTUAL

Es importante partir de nuestra historia, es decir las etapas que la escritora refleja en su obra.

La mujer Nicaragüense en los tiempos revolucionarios

1-Historia de la Revolución Sandinista.

Pensando en la revolución de Nicaragua hay que tener en cuenta el tiempo antes de los años 1970. Desde 1909 Nicaragua se encontraba bajo la constante influencia de los EE.UU. En este año se organizó una revolución armada por parte de los EE.UU derrocando el gobierno del presidente liberal José Santos Zelaya y ocupando y tomando el control del país hasta 1933. En este año las tropas fueron obligadas a retirarse del territorio Nicaragüense por Augusto Cesar Sandino, sus guerrilleros, que desde 1926 estaban en constante lucha contra los ocupantes norteamericanos.

Después de la victoria de Sandino, al lado opuesto existía un hombre que estaba a punto de crear un estado en el estado, rearmando la guardia y preparando una ofensiva: Anastasio Somoza García. Este mismo dejó asesinar a Sandino en 1934, subió al poder por un golpe de estado, derogando la constitución. Anastasio Somoza García y sus hijos Luis Somoza Debayle y Anastasio Somoza Debayle iniciaron una dictadura familiar que dominaba el país en 1934 hasta 1979. Las características de esta dictadura eran el enriquecimiento de la familia Somoza con la ayuda de los EE.UU, la repetición política de la población como la opresión y el empobrecimiento de grandes partes del pueblo.

Bajo estas circunstancias precarias y la continua represión que sufrieron los nicaragüenses en esta época, se intensificó la lucha contra el régimen de Somoza. Solo una elite económica que consistía en dos o tres docenas de familia de la clase alta seguían apoyando al dictador, sin embargo la mayoría de la población quiso derrotar la dictadura y se preparó la llamada revolución sandinista.

A inicio de 1978 hubo manifestaciones públicas, incendios de edificios pertenecientes a Anastasio Somoza y a sus partidarios, choque entre el pueblo y la guardia nacional de Nicaragua. Las calles del país se convirtieron en campos de batalla de una lucha social. En febrero se desplegó un fuerte ofensiva de parte del *Frente Sandinista de Liberación Nacional*, una organización armada que pretendía acabar con la dictadura de la familia de Somoza fundada en 1962 por Carlos Fonseca, Tomas Borge y Silvio Mayorga siguiendo las ideas de Sandino. El 17 de junio de 1979, el Frente Sandinista constituyó en la ciudad de San José, la capital de Costa Rica un gobierno provisional de reconstrucción nacional. El 17 de julio del mismo año el FSLN logro tomar el control de la parte norte de Nicaragua y de la ciudad de León. El 19 de julio, los miembros del gobierno provisional de reconstrucción nacional llegaron de San José a Managua a bordo de un avión del presidente Mexicano.

Una de las primeras medidas adoptadas consistió en la expropiación de todos los bienes del dictador, se anuló la constitución y el gobierno anuncio la voluntad de formar una nueva estructura administrativa y organizativa del estado en base al programa del *Frente Sandinista de Liberación Nacional* que consistía en los siguientes puntos:

- Formación de un gobierno provisional de unidad nacional.
- Programa de reconstrucción que permite salvar a Nicaragua de la catástrofe social, política y económica.
- Organización de un nuevo ejército nacional de carácter democrático.
- Política exterior de no alineamiento.

Creación de un patrimonio de reconstrucción, sobre la base de expropiación de todos los bienes de la familia Somoza.

Sin embargo, los logros de la revolución no iban a durar mucho tiempo, por que como consecuencia fue iniciada la "*La guerra de la contra*" por los seguidores de Somoza y apoyada por los EE.UU. la "*contra*" hizo sobre todo ataques terrorista contra la población rural, puso minas, quemo la tierra, robo sus animales para desestabilizar la situación interna de Nicaragua y confundir la población.

El embargo comercial total de 1985 contra Nicaragua freno el desarrollo del país completamente. La situación durante esta guerra era bastante precaria y difícil como lo describe Rosario Murillo, en su autobiografía. A partir de 1982 la vida cotidiana se hizo cada vez más difícil, escaseaba la comida, las medicinas, la gasolina, los supermercados que ya no eran frecuentados por señoras elegantes fueron quedando vacíos, se requería apelar a reservas heroicas de resistencia para no perder la fe, la alegría; el café se exportaba en su totalidad y para el consumo local, el arroz, los frijoles, el azúcar estaban racionados, cada quien compraba su ración una vez a la semana con una tarjeta.

Los esfuerzos de paz apoyados por Europa hicieron posibles negociaciones y un cambio relativamente tranquilo a través de elecciones. En 1990 se llevó a una estabilización de las relaciones entre los EE.UU y Nicaragua.

2-La situación de la mujer nicaragüense antes del tiempo de la revolución.

Antes del triunfo de la revolución, la vida de la mayoría de las mujeres nicaragüenses estaba duramente marcada por la violencia del sistema de denominación somocista. La pobreza, la discriminación sexual y las múltiples formas de coerción que hacían ambas posibles, determinadas exigencias cotidianas.

La dominación imperialista, el capitalismo dependiente, la oligarquía libero-conservadora y la dictadura militar somocista, fueron los pilares del sistema que condeno al pueblo nicaragüense a esta situación, sin embargo las mujeres

se encontraban aún bajo condiciones peores: a finales de los 70 las mujeres eran el 51% de la población de Nicaragua y sin embargo se constituía casi dos terceras partes de los sectores más empobrecidos del país.

Las mujeres nicaragüenses eran, además, víctimas de otras formas de explotación y opresión que se derivan de una posición subordinada dentro del conjunto de la sociedad, como consecuencia de su condición femenina. Puede decirse que las mujeres, la de la clase trabajadora en particular, sobrellevaron el peso de una doble discriminación social que la colocaba en una situación de mayor opresión.

Las mujeres fueron reducidas a los trabajos del hogar y la crianza de los hijos: en su posibilidad de superación cultural y social, se le negó el acceso a determinados cargos y trabajos, fueron reducidas en sus potenciales humanas y las que trabajan, en la ciudad como en el campo, debían agregar a su jornada laboral fuera de la casa, la carga de los labores domésticos. En fin las mujeres han sido tratadas como ciudadanos de segunda categoría.

Su presencia en actividades políticas y sociales igual que la escasa representación en cargos dirigentes de cualquier tipo, entre otras cosas eran indicios visibles de la discriminación social a que estaba sometida. A esta discriminación se agrega el maltrato físico y moral de las mujeres, la oposición subordinada de la mujer en Nicaragua se reforzaba a través de las esferas ideológicas y jurídico-políticas. El machismo, como manifestación ideológica más relevante en este sentido, trato de legitimar la situación desventajosa en que se encontraba.

La revolución transforma radicalmente las relaciones sociales y crea las condiciones políticas para liquidar las manifestaciones ideológicas, jurídicas y sociales que pretendían perennizar la discriminación de la mujer, el avance de ambos aspectos es condición indispensable para alcanzar la plena emancipación de las mujeres y garantizar una verdadera igualdad de oportunidades.

Desde 1969 el FSLN se pronunció categóricamente en contra de la discriminación de la mujer inscribió en su programa histórico lo siguiente:

“La revolución popular sandinista abolirá la odiosa discriminación que la mujer ha padecido con respecto al hombre: Establecerá igualdad económica, política, cultural entre el hombre y la mujer.”

- Extenderá a la madre y el niño atención especial.
- Eliminará la prostitución y otras lacras sociales, con lo cual elevará la dignidad de la mujer.
- Pondrá fin al régimen de servidumbre que padece la mujer y la que se refleja en el drama de la abandonada madre trabajadora.
- Establecerá el derecho a igual protección de las instituciones revolucionarias para niños nacidos fuera de matrimonio.
- Establecerá círculos infantiles para el cuidado y atención a los niños de las trabajadoras.
- Establecerá dos meses de ausencia por maternidad antes y después del parto para las mujeres que trabajan.
- Elevará el nivel político, cultural y vocacional de la mujer, mediante su participación en el proceso revolucionario.

Este postulado pone de manifiesto que desde entonces, el FSLN no solo reconocía la existencia de una situación injusta para la mujer, sino que asumió la lucha por su plena emancipación como parte integrante de su programa político y de las grandes transformaciones sociales e ideológicas que la revolución popular sandinista habría de realizar. Sin embargo, se puede suponer que esta actitud servía y en primer lugar para animar también a las mujeres de integrarse a la lucha anti-somocista, lo que nos va a mostrar el siguiente capítulo.

3- “Las mujeres ante la problemática nacional.”

La actitud positiva del FSLN hacia la emancipación femenina causaba una participación enorme en la lucha de liberación del régimen somocista. En la década del 60, el FSLN promovió la creación de la alianza Patriótica de Mujeres Nicaragüenses para movilizarlas a la lucha anti-somocista. En 1977, surgió la Asociación de Mujeres Nicaragüenses ante la problemática nacional (AMPRONAC), bajo la dirección del FSLN, como una organización pública anti-somocista, e amplia participación. AMPRONAC alcanzó proyección nacional y desarrolló una extensa agitación y movilización política que fortaleció la lucha general de todo el pueblo y estimuló la participación de muchas mujeres en el combate revolucionario, es el hecho de que el 38% de los militares de la segunda promoción del FSLN son mujeres.

El objetivo principal de la organización iniciada por el FSLN fue sobre todo la integración de las mujeres al movimiento, pero las ayudaron también a desarrollar su propia conciencia política, empezado el camino hacia la emancipación. Aunque las mujeres integrantes venían de diferentes clases sociales, sostenían las mismas ideas, pero ¿Quiénes eran realmente las mujeres que participaron en la revolución sandinista, Qué motivos tenían, y que función cumplían?

- **Las guerrillas sandinistas.**

Al principio se unieron sobre todo las mujeres de la clase alta y media al movimiento de Frente Sandinista, en este caso la mayoría, estudiantes, Al final de los años 70, como ya hemos mencionado antes, fueron integradas mujeres de todas clases en el proceso revolucionario, sin embargo a principio de los años 60 la situación era diferente, ya que el FSLN tenía bastante escepticismo al integrar mujeres en el movimiento.

Con el cambio de actitud y el manifiesto de su programa histórico de 1969 se aumentó también la participación femenina en la lucha anti-somocista que a través de las organizaciones estudiantiles entraron en contacto con ellos, integrándose a la guerrilla del campo.

Desde 1970 se cambió la actitud del FSLN respecto a la participación femenina lo que tenían como consecuencia la integración paulatina de las

mujeres de la clase baja. Algunas mujeres también llegaron al comando de brigadas guerrilleras y desempeñaron altos cargos en la red urbana clandestina. Las participantes eran bastantes jóvenes, pero ya en edad de tomar decisiones. Un 71% de todas las mujeres fallecidas durante la lucha tenían entre 15 y 24 años.

▪ **Motivos para la participación.**

Las características y las consecuencias del régimen somocista ya fueron examinadas en las partes sobre la “historia de la revolución”. La vamos a usar en este capítulo como referencia para investigar sobre sus influencias respecto a la participación femenina en el proceso revolucionario sobre todo, las zonas rurales eran afectadas por la dictadura de Somoza, que inicio una economía de exportación apropiándose de la tierra con la ayuda armada de la guardia civil, aumentando la cifra de campesinos que se quedaron sin tierra. Los salarios bajos y el alto precio de los alimentos obligaron a muchos campesinos volver de nuevo al sistema de subsistencia. Esto significo para muchas mujeres , cultivar sus propios alimentos para mantener su familia mientras el hombre como temporero, tenía que ganar dinero aparte en otros lugares, lo que tenía como consecuencia que muchas veces no volvía, y la pobre mujer se quedaba en casa sin recibir ayuda alguna esto provoco una imagen de la familia desunida. Muchas mujeres se veían obligadas a trabajar en el hogar, hacer otra actividad remunerada. Lo que resulto difícil para coordinar, porque a las guarderías infantiles solo tenían la clase alta.

Muchas mujeres veían como la última opción de asegurarse la sobrevivencia de sus niños en la inmigración a las ciudades donde trabajan sobre todo en el sector de servicios, como criadas y también como prostitutas, o en el sector informal. En las ciudades las muchas veces entraron en contacto con el movimiento a través de su patrón.

Los cambios estructurales, la destrucción de la tradicional imagen familiar, la entrada de las mujeres al mundo de los empleados y la urbanización tenían gran influencia a la decisión de las mujeres de participar en la guerrilla. También la iglesia católica que unió más y más al movimiento del FSLN, influyo en la decisión de las mujeres por su cambio ideológico y organizativo a mediados de los años 60. Mientras, ante impuso un compartimiento pasivo de la mujer, la animo en este tiempo a integrarse al movimiento sandinista, muchas veces también eran motivos personales e individuales que sin embargo en general podían ser muy idénticos como conocer y cambiar el mundo, huir de la casa entre otros.

▪ **La función femenina dentro del movimiento.**

Las mujeres integrantes en los campamentos guerrilleros no solo eran luchadoras activas. Casi todas las participantes del FSLN, aseguran el funcionamiento del movimiento, ofreciendo alojamiento, vestido y alimentos para los guerrilleros, organizaron primeros auxilios y se hicieron responsables de la red de abastecimiento con medicamentos. También produjeron bombas y escondieron armas, casi toda la red de información organizada a finales de los años 70 por las mujeres.

▪ **La mujer después del triunfo revolucionario.**

Con el derrocamiento de la dictadura somocista, todos los sectores del pueblo se organizaron y movilizaron activamente para obtener la satisfacción de sus reivindicaciones largamente postergadas las mujeres estaban y están presentes, participando con obreras campesinas, como estudiantes, pobladoras, intelectuales etc. En la revolución que abre, por primera vez en la historia nicaragüense las posibilidades reales de resolver la situación de discriminación y subordinación de la mujer, participando en todas las tareas, incorporándose a las organizaciones sociales, sindicales y las asociaciones como la AMPRONAC, la mujer nicaragüense empieza a plantear y a promover la solución de sus problemas específicos, la revolución creó las condiciones para que esa lucha pudiera avanzar.

Sin embargo, el pueblo no tuvo mucho tiempo, de preocuparse por el avance femenino porque después del derrocamiento de la dictadura somocista, la agresión del imperialismo norteamericano le puso nuevos desafíos entre los cuales las mujeres una vez no cumplían con la obligación de ocupar los puestos de trabajos de los hombres movilizados por la guerra, en el campo como en la ciudad, aunque impuesta por la situación objetiva que atraviesa el país, produce cambios ideológicos y sociales profundos.

A pesar de los importantes logros durante el proceso de la revolución, prevalecen en la sociedad nicaragüense muchas situaciones negativas en relación a la mujer, reforzada por el subdesarrollo y las limitaciones económicas del país. Existen aún leyes y prácticas laborales o sociales discriminatorias de la mujer. La crítica al machismo y sus consecuencias apenas está comenzando, las leyes y políticas discriminatorias, la posición subordinada de la mujer en la sociedad y la familia, la irresponsabilidad paterna, el maltrato físico y moral igual que el machismo son obstáculos y actitudes que deben ser vencidos por los hombres y mujeres.

La mujer nicaragüense en la poesía.

Exaltar el cuerpo amado, celebrar la sensualidad y sexualidad del cuerpo para nosotras las mujeres tiene una intención subversiva y de allí surge su expresividad. La inaugural incursión femenina en los terrenos testimoniales en la protesta, pero amada y amada, amando y amando se debe a Michelle Najils de tal manera que la convivencia del amor y la ira, la propuesta del amor como rebelión, la llevaron a proclamar la unidad entre hombres y mujeres para alcanzar la libertad.

Pudo haber caído en el panfleto o simplemente desbarrar, el terreno era nuevo, desconocido; pero una expresión cuidadosamente elaborada y la temperatura sostenida hicieron de sus textos logros pioneros de una poesía amatoria de mujer y a su vez combativa.

Hablar del natural funcionamiento del organismo de una mujer como mujer, supone desgarrar velos que cubren el “pudor” o la “moral” burguesa y por tanto, los temas se tornan subversivos, la subversión producto de la conciencia de ser mujer nos sustenta plantarnos como mujer.

BIOGRAFIA.

Rosario Murillo, es una profesora, escritora y activista nicaragüense.

Es una de las autoras más versátiles y audaces de la poesía nicaragüense. Tiene el registro temático y estilístico amplísimo, sin que su voz- inquieta, perturbadora, con su trago fuerte de surrealismo y otro de exteriorismo-se diluyera en esta polifonía. Ha experimentado con la combinación de idiomas y el argot. Sus poemas eróticos son temarios, gozosos, crudos, conmovedores.

Nació en Managua en 1951. Hizo sus estudios secundarios en *Greenway Collegiate* de Tiverton, Devon, Gran Bretaña. Estudió Arte en el Instituto Anglo-Suizo Le Manoir, La Neuveville, Suiza. Posee certificados en lengua inglesa y francesa, otorgados respectivamente por la Universidad de Cambridge, Gran Bretaña, y Universidad de Neuchâtel, Suiza. También tomó cursos libres en la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua (UNAN-Managua).

Su temprano primer matrimonio, y luego el compromiso político impidieron que prosiguiera con la formación académica formal, pero ella supo adquirir un bagaje cultural a través de las constantes y plurilingües lecturas.

Entre 1967 y 1969 fue profesora de idiomas en el Colegio Teresiano y en el Instituto de Ciencias Comerciales, ambos ubicados en Managua. Desde 1967 hasta 1977 se desempeñaba como secretaria del Dr. Pedro Joaquín Chamorro (1924-1978), Director del diario La Prensa. En 1969 Murillo se integró al Frente Sandinista de Liberación Nacional.

Murillo fue la animadora principal del grupo Gradas, una brigada cultural conformada por poetas, artistas plásticos y músicos adversos al somocismo. Al inicio organizaban sus conciertos y recitales en las gradas de las iglesias -de allí el nombre del grupo- y tuvieron que dispersarse porque la represión política había arreciado. "En este trabajo me sentía realmente ejerciendo el oficio de escritor: recoger la vida nuestra, escribirla y devolverla esperanzada, ávida de frutas, a su verdadero dueño: el pueblo.

Empezó a escribir poesía en 1973, luego de la muerte de su hijo ocurrida en el terremoto del año anterior." En 1974 Rosario Murillo debutó como poeta en La Prensa Literaria.

El siguiente año vio la luz su primer poemario, **Gualtayán** (Managua: Ediciones El Pez y la Serpiente / Editorial Unión) Fue para ella "el inicio en el constante ejercicio de los brincos, de un lado a otro, corriendo como la vida misma". En 1976 la joven fue arrestada en Estelí por sus actividades políticas.

Una vez en libertad, en 1977 se marchó al exilio. Vivió unos meses en Panamá y Venezuela, luego se estableció en Costa Rica y se dedicó por completo al trabajo político y organizativo del FSLN.

El segundo poemario, **Sube a nacer conmigo** (Managua: Ediciones El Pez y la Serpiente), salió en este mismo año. En este poemario Rosario Murillo reúne poesía y prosa, sin orden cronológico. Se canta al más profundo silencio y se grita. Quizá el más concreto resumen estaría en sus propias palabras: "Llevamos tanto soñando/tanto asistiendo/pariendo/reteniendo/feroz ha sido el sacrificio del día /el bozal de espuma que empujaba la tierra/..."

Jorge Eduardo Arellano señala que en estas obras, Rosario Murillo, se entregó al amor y a la lucha, a retratar personajes populares y situaciones sociales, utilizando un lenguaje coloquial.

Desde 1978 comparte la vida con Daniel Ortega Saavedra, comandante de la revolución, miembro de la junta del gobierno de Reconstrucción Nacional desde 1979. Esta relación ha tenido y sigue teniendo una fuerte incidencia en la vida de la poeta, en la cual la política y la literatura están encarnizadamente fusionadas.

Pudiera creerse que la historia política de Murillo, hasta ahora vocero del FSLN, comenzó con Daniel Ortega, pero el destino de esta mujer estuvo marcado desde siempre por la estrella de la lucha revolucionaria. En su sangre corre la sangre del líder de la independencia nicaragüense, el general Augusto Sandino, y desde muy joven se incorporó al FSLN.

¿Cómo se conocieron Murillo y Ortega? El hecho de que él estuviera preso en las cárceles somocistas entre 1967 y 1974, siendo ya miembro de la dirección del FSLN, puede que haya influido en el encuentro y posterior acercamiento de la pareja que renovó sus votos nupciales en septiembre de 2005, después de 27 años de convivencia juntos.

Una unión, en principio, muy a tono con los aires de las luchas revolucionarias y, al final, muy acorde con los aires de alineación con el sistema. "Los declaro: marido y mujer", sella el pacto de mutuo acuerdo.

De Rosario Murillo se sabe que estuvo casada con Jorge Narváez Parajón, fallecido, y con quien procreó a Zoilamérica Narváez Murillo, una joven que nació en 1967, el mismo año que Ortega cayó preso tras el asalto a un banco, y quien vendría a ser el cisma en la vida de la pareja.

Murillo, mujer de la clandestinidad política y luego primera dama de Nicaragua entre 1979 y 1990 tras el triunfo de la Revolución Sandinista, es poeta. Su pluma le escribe al amor, al desamor, a la naturaleza, a su amada Nicaragua y, claro está, a Daniel, con quien procreó ocho hijos y a quien en ocasiones ha dedicado cartas públicas.

"Pienso que es posible enfrentar la saña, la rabia, el ahogo, el furor, de la derecha y del imperio, con inteligencia, dignidad y respeto, por nosotros mismos, y por los demás", le dijo Murillo a Ortega y otros líderes del FSLN en alusión a la reacción de la dirigencia sandinista a los ataques de los partidos opositores. Ahora, luego de 16 años fuera del poder en los cuales apoyó a Ortega en las cuatro contiendas electorales a las que éste se presentó sin éxito, Murillo vuelve a ver coronado su sueño de estar en la punta del iceberg, en el abismo de vida y muerte al que está acostumbrado.

Quizá "con el poder del amor", como suele escribir Murillo, pueda ella conciliar el sueño nocturno sin que el fantasma de la duda la despierte; la duda de que lo cortés no quita lo valiente y de que en la izquierda como en la derecha y el centro: patriarcado, machismo y violencia sexual forman parte del día a día.

Un deber de cantar (Managua: Ministerio de Cultura, 1981) obtuvo el recién instaurado Premio de Poesía Joven Leonel Rugama, del Ministerio de Cultura. De 1981 a 1989 ella formó parte del Consejo Editorial de Barricada, diario del FSLN; de 1981 a 1992 ocupó el cargo de editora de Ventana, suplemento cultural de dicho diario.

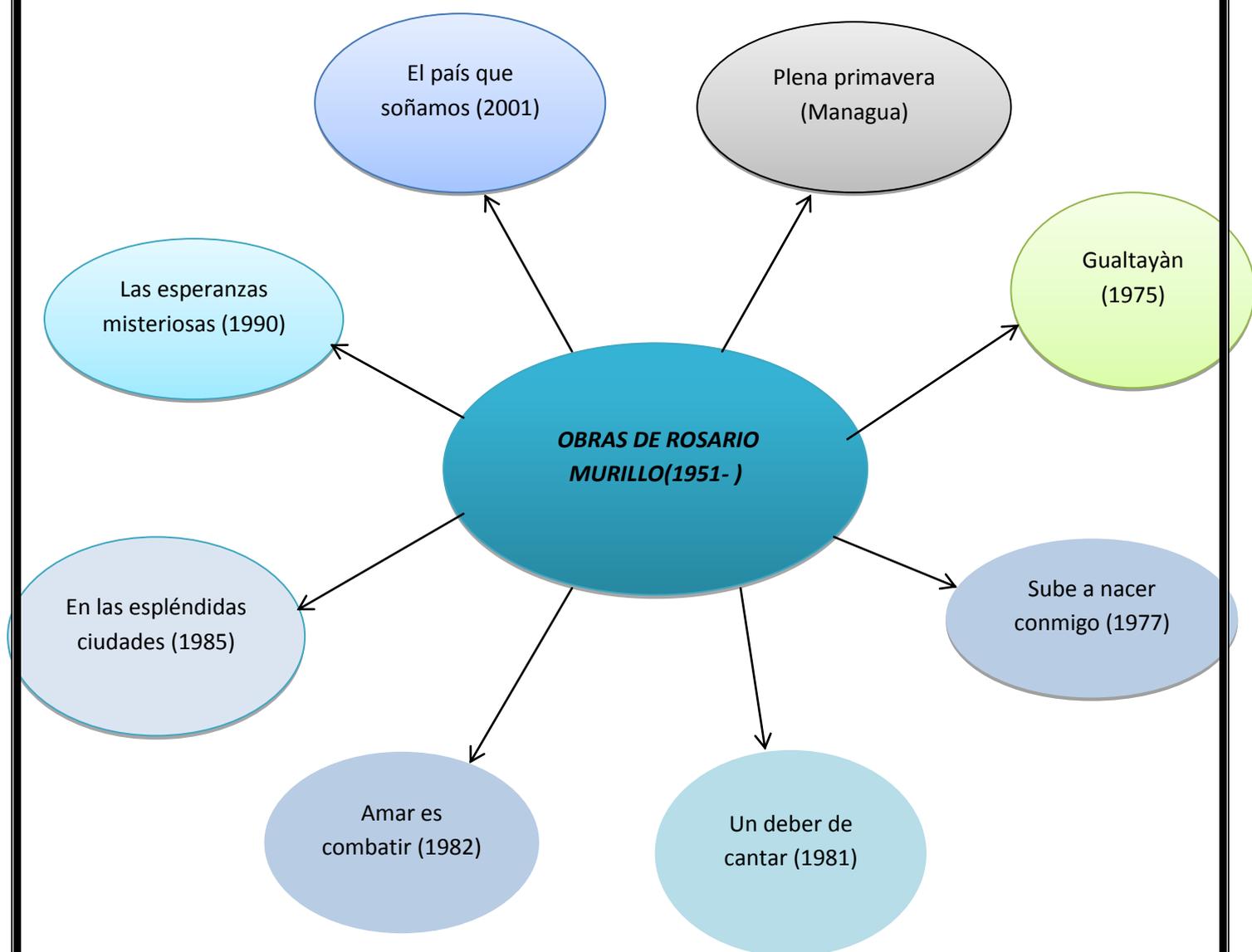
De 1981 al 1989 fue Secretaria General de la Unión de Escritores de Nicaragua y desde el 1982 al 1989 fungió como Secretaria General de la Asociación Sandinista de Trabajadores de la Cultura (ASTC), una institución que causó un gran impacto en las políticas culturales del país. En 1984 fue electa diputada de la Asamblea Nacional, ocupando el escaño hasta 1990. Luego en 1988 el Ministerio de Cultura se convirtiera primero en Dirección General de Cultura del Ministerio de Educación y en 1989 se transformara en Instituto de Cultura, Murillo se desempeñó como su titular hasta los inicios de 1991.

Durante la década sandinista publicó la antología poética **Amar es combatir** (Managua: Editorial Nueva Nicaragua, 1982), **En las espléndidas ciudades** (Managua: Editorial Nueva Nicaragua, 1985), libro que según su editor, el amor es el elemento esencial: amor a la revolución, al hombre, a la tierra, a la vida, amor que trasciende la realidad y lo biográfico para convertirse en "voz de tierra mojada y campanas", donde lo cotidiano es júbilo y poesía.

Y **Las esperanzas misteriosas** (Managua: Editorial Vanguardia, 1990). Al perder el FSLN las elecciones en 1990, la poeta mandó destruir el tiraje completo de su libro Como los ángeles. Desde ese entonces dejó de publicar pero continúa escribiendo. A partir de 1998 es Presidenta de la Fundación para la Promoción del Amor (FUNDAMOR). Entre mayo y noviembre del 2001 laboró como Jefa de Prensa y Comunicación de la campaña presidencial del FSLN.

En el 2001 editó el ensayo El país que soñamos... (O el viaje a la tierra prometida) (Managua: Ediciones Camino de amor, 2001).

Actualmente, es asesora del Frente Sandinista en Prensa y Comunicación.
Preside el Consejo de Comunicación del Poder Ciudadano



1- FIGURAS RETÓRICAS

Figuras retóricas, palabra o grupos de palabras utilizadas para dar énfasis a una idea o sentimiento. También se ocupan de aquellas estructuras gramaticales que poseen un valor estético o expresivo en particular designa bajo el nombre de “figura literaria” a una forma de hablar más viva que el lenguaje ordinario. El énfasis deriva de la desviación consciente del hablante o creador con respecto al sentido literal de una palabra o al orden habitual de esa palabra o grupos de palabras en el discurso. Las nuevas investigaciones retóricas y lingüísticas han analizado y revisado la clasificación de las figuras según la retórica tradicional. En principio analizar significa separar las partes y examinarlas individualmente. El análisis puede ser tan complejo como lo demandes.

Este puede ser un modelo:

1. Género de la obra literaria analizada. Significa que clasificas según se trate de narración, cuento, novela.
2. Subgénero... si se trata de aventura, ficción, policial.
3. Historia o temática general (de que trata).
4. Historias o temas subsidiarios... aquellos temas que no son los principales pero que sirven para ordenar el relato.
5. Personajes, principales y secundarios, que rol cumplen dentro de la historia, su relevancia y perfil psicológico.
6. Prosa: La prosa es la escritura y en este punto debemos analizar lo siguiente:
Estilo: Es la manera propia que tiene el escritor de dar a entender lo que quiere contar, utilizando su propio lenguaje y vocabulario, puede contarnos las cosas con lujos de detalles o ser más bien parco.
7. Ritmo narrativo: Es la velocidad o tiempo con el que va narrando los hechos. Esto quiere decir cómo es que se van sucediendo los hechos importantes y principales a través de la novela, como se reparten de tal manera que el hilo de suspenso ayuda al desenvolvimiento de la historia.
8. Descripciones espaciales, sensoriales y emocionales. En este punto analizarás si el escritor tiene los suficientes recursos y pericia para hacer que el lector imagine lo que él le está diciendo.
9. Aspecto general, que impresión tienes de la obra leída, cuáles son las ideas que rescatas, o sea el sabor final.
10. El narrador, quien es el que te contó la historia, cómo lo hizo, en primera persona, es decir si era el protagonista, o en tercera persona que quiere

decir que él te cuenta acerca de hechos que el presencié o le contaron pero que no necesariamente los vivió.

Comprender una obra literaria consiste en estudiar el fondo y la forma del discurso literario. El análisis del mismo conlleva a escudriñar, qué dice la obra y profundizar en el contenido en otras palabras; es abordar el fondo y la forma de esa organización de enunciados que conducen al significado y al significante. Los rasgos expresivos que caracterizan la obra literaria, son el motivo principal de su existencia y, esta a su vez, contribuye a comprender la unidad.

Es evidente, que para efectuar el análisis sistemático de una obra es necesario partir de su semántica esencial, de su idea primordial perceptible a primera vista. Por otro lado, se deben considerar a la hora del estudio dos aspectos importantes: el externo (la forma) y el interno (fondo) como se señaló anteriormente. La coherencia de sus elementos constituyentes y la comunicación que entre ellos se establece es la base de la nueva conciencia de un texto literario.

La retórica y la poética codificaron los procedimientos con que el escritor intenta dar a su mensaje una eficacia estética, tanto en la prosa como en el verso. Para ello, recurre a una serie de tropos o recursos estilísticos que proporcionan al lenguaje literario; estos se utilizan tanto en el verso como en la prosa.

2- Las figuras literarias se han agrupado de acuerdo a los niveles de la lengua: nivel fónico, nivel léxico- semántico y nivel morfosintáctico.

Todas las que van dirigidas a provocar una intensa **sensación de ritmo** y **musicalidad** entre otras son:

2.1- La Aliteración:

Consiste en la repetición de determinados sonidos especialmente sugerentes.

“En invernales horas, mirad a Carolina
Medio apelonada descansa en el sillón,” (De invierno” R.D).

2.2- Epanadiplosis:

Repetición de una misma palabra o de grupos de palabras al final de un verso y al comienzo del siguiente.

“Y fueron mujeres del rostro de la estatua,
mujeres de rostros de estatua de mármol “

2.3- La Onomatopeya:

Consiste en reproducir un sonido por medio de fonemas. Tiene que ver con la manera de significar las palabras, es decir, con los diversos significados que pueden adquirir las palabras.

El toqui, el toqui (“Caupolicán”. R. D)

2.4- Comparación o Símil:

Consiste en la unión mediante un nexo de dos términos que presentan semejanza. En la comparación, existe un término real (aquel del cual parte la comparación) y otro llamado imagen (aquel con que se compara).

“Tu frente rosada y bella como un alba” (Primaveral)

2.5- Metáfora:

Consiste en la sustitución del nombre de una cosa por el de otra a la cual se asemeja, es una figura semejante a la comparación, pero no existe ningún nexo entre el término real y la imagen.

“Polvo de oro”

“Dedos de rosa”

2.6- Personificación o Prosopopeya:

Es la atribución de cualidades propiamente humanas a seres inanimados.

“Van mis rimas en ronda, a la vasta selva” (Primaveral R.D)

2.7- Hipérbole:

Consiste en exagerar desmesuradamente una cualidad o sensación. Con esta figura el poeta consigue efectos cómicos, trágicos.

“Blandiera el brazo de Hércules o el brazo de Sansón”(Caupolicán R.D)

2.8-Hipérbaton:

Consiste en una alteración del orden sintáctico de la oración.

“En la tranquila noche, mis nostalgia amarga sufría”. (“Venus” R.D)

2.9-Alegoría:

Es la sucesión de una o más palabras al suplir otras su significado. Cada elemento del plano real se corresponde con su imagen. Es una metáfora continua.

“Y en siderales éxtasis no dejar un momento de amarte”. (“Venus” R.D)

2.10-Sinestesia:

Consiste en adjetivar uno de los cinco sentidos con adjetivos propios, de otro sentido corporal distinto.

“La invade un dulce sueño”. (“De Invierno”).

2.11-Imagen:

Es una metáfora depurada donde se dan reflejos de A en B por lo general podemos identificarla por su belleza.

“Yo soy el lirio del viento”. (“Anagke”).

2.12- Símbolo:

Es una relación permanente entre el objeto representado y representante.

“Y dijo la paloma

”Yo soy feliz bajo el inmenso cielo” (Anagke).

2.13-Sinonimia:

Es la presencia de palabras sinónimas en el mismo verso.

“Tener la inspiración honda profunda” (“Autumnal” R.D)

2.14- Antítesis/ contraste:

Consiste en oponer frases o palabras de significación contraria para resaltar una de ellas.

“La tranquilidad de la noche, amarguras por las nostalgias” (Venus).

2.15- Anáfora:

Es la repetición de una palabra al inicio de varios versos siempre y cuando esto sea sucesivo.

“Lo que cantan los pájaros,

lo que llevan las brisas...” (Autumnal)

2.16- Paralelismo:

Consiste en que dos versos lleven el mismo orden sintáctico siempre y cuando esto sea sucesivo.

“Ah, los suspiros...

Ah, las tristezas intimas...” (Autumnal).

2.17- Quiasmo:

Ordenación cruzada de la simetría paralelística.

“Tranquila noche, nostalgias amargas”. (Venus).

2.18- Reduplicación:

Es la repetición, de dos o más veces una palabra dentro de la misma frase.

“Anduvo, anduvo, anduvo...” (Caupolicán).

2.19- Encabalgamiento:

Se produce cuando la pausa métrica al final del verso no coincide con la unidad sintáctica y esta se prolonga en el verso siguiente.

“Y sufrir por la vida y por la sombra y por
lo que no conocemos y apenas sospechamos” (Lo fatal)

Para hacer un análisis de textos se pueden utilizar los diferentes tipos:

1- El Comentario de Textos Literarios.

Así como el estudio de la música sólo puede realizarse oyendo obras musicales, el de la literatura sólo puede hacerse leyendo obras literarias. Suele ser creencia general que para “saber literatura” basta conocer la historia literaria, esto es ten erróneo como pretender que se entiende de pintura sabiendo dónde y cuándo nacieron los grandes pintores y conociendo los títulos de sus cuadros, pero no los cuadros mismos. Al conocimiento de la literatura se puede llegar:

- a) En extensión, mediante la lectura de obras completas o antologías amplias.
- b) En profundidad, mediante el análisis o explicación de textos.

2- ¿Cómo comentar un texto literario?

Para comentar un texto literario hay que analizar conjuntamente lo que el texto dice y cómo lo dice. Estos dos aspectos no pueden separarse, pero eso no implica que pueda darse en la forma y el fondo. Separarlos para su estudio sería tan absurdo como deshacer un tapiz para comprender su trama: obtendríamos como resultado un montón de informe de hilos.

2.1- Pasos para hacer el comentario de textos:

- Consultar previamente los datos de la historia literaria que se relacionan con el texto (época, autor, obra...)
- Evitar parafrasear el texto, es decir, repetir las mismas ideas a las que éste se refiere, pero de forma amplia.
- Leer despacio, sin ideas prefijadas, intentando descubrir lo que el autor quiso expresar.
- Delimitar con precisión lo que el texto dice.
- Intentar descubrir cómo lo dice.
- Concebir el texto como una unidad en la que todo está relacionado; buscar todas las relaciones posibles entre el fondo y la forma del texto.
- Seguir un orden preciso en la explicación que no olvide ninguno de los aspectos esenciales.
- Expresarse con claridad, evitar los comentarios superfluos o excesivamente subjetivos.
- Ceñirse al texto: no usarlo como pretexto para referirse a otros temas ajenos a él.
- Ser sincero en el juicio crítico. No temer expresar la propia opinión sobre el texto, fundamentada en los aspectos parciales que se hayan ido descubriendo.

Así pues, comentar un texto consiste en relacionar de forma clara y ordenada el fondo y la forma de ese texto y descubrir lo que el autor del mismo quiso decirnos. Puede haber, por tanto, distintas explicaciones válidas de un mismo texto, dependiendo de la cultura, la sensibilidad o los intereses de los lectores que lo realizan.

2.2- Para llevar a cabo el análisis conviene seguir un método, establecer una serie de fases o etapas en el comentario que nos permita una explicación lo más completa posible del texto.

2.2.1- Etapa previa: Lectura comprensiva y localización del texto.

La comprensión del texto.

La etapa previa o cualquier comentario consisten en realizar una lectura rigurosa que nos permita entender tanto el texto completo como cada una de las partes que lo forman. Para ello lo leeremos cuantas veces sean necesarios, intentando solucionar las dificultades que nos plantea.

En esta fase será necesario utilizar diccionarios, gramáticas y otros libros de consulta.

La localización del texto.

Los textos pueden ser fragmentos u obras íntegras y por lo general, pertenecen a un autor que ha escrito otras obras a lo largo de su vida. Por eso es imprescindible localizar el texto que se comenta, es decir, identificar algunos datos externos como los siguientes:

- Autor, obra, fecha, periodo.
- Relación del texto con su contexto histórico.
- Características generales de la época, movimiento literario al que pertenece el texto. Relación con otros movimientos artísticos y culturales del momento.
- Características de la personalidad del autor que se reflejan en el texto.
- Relación de esa obra con el resto de la producción del autor.
- Situación del fragmento analizado respecto a la totalidad de la obra.

2.2.2- El género literario y la forma de expresión.

Es importante delimitar el tema y subgénero literario al que pertenece el texto, señalando aquellos aspectos en los que el autor sigue los rasgos propios del género y aquellos otros en los que muestra cierta originalidad o innovación.

2.2.3- Los textos literarios pueden pertenecer a los más diversos géneros literarios:

Géneros épicos- narrativos como: Epopeya, Cantar de gesta, Romance, Novela, Cuento, Leyenda, cuadro de costumbres...

Géneros Líricos como: Oda, Canción, Elegía, Romance Lírico, Epigrama, Balada, Villancico, Serranilla...

Géneros Dramáticos: Tragedia, Comedia, Drama, Tragicomedia, Auto sacramental, Paso, Entremés, Jácara, Loa, Baile, Mojiganga, Sainete...

Géneros Didácticos ensayísticos como: Epístola, Fábula, Ensayo, Artículo...

En este apartado conviene analizar:

- El género y subgénero del texto. Rasgos generales.
- Aspectos originales.
- Forma de expresión utilizada por el autor: narración, descripción, diálogo...
- Prosa o verso y peculiaridades del texto derivadas de ello.

Análisis del contenido:

En esta fase deben analizarse el argumento, el tema o idea central que el autor nos quiere transmitir, su punto de vista y la forma en que estructura el mensaje.

- Para hallar el argumento preguntaremos: ¿Qué ocurre? Y ¿cómo ocurre?
- Para delimitar el tema: ¿Cuál es la idea básica que ha querido transmitir el autor del texto?
- Para analizar la estructura: ¿Cómo organiza el autor lo que quiere decir en unidades coherentes relacionadas entre sí?
- Para descubrir la postura del autor: ¿De qué forma interviene el autor en el texto?

2.2.4- Argumento y tema:

Hallar el argumento de un texto es seleccionar las acciones los acontecimientos esenciales y reducir su extensión conservando los detalles más importantes. El argumento puede desarrollarse en uno o dos párrafos.

Si del argumento eliminamos todos los detalles y definimos la intención del autor, lo que quiso decir al escribir el texto, estaremos extrayendo el tema. Este ha de ser breve y conciso: Se reducirá a una o dos frases.

Al analizar el tema de un texto habrá que señalar también los tópicos y motivos literarios que puedan aparecer en el texto.

2.2.5- La estructura del texto.

Si nos detenemos en la forma en que el autor ha compuesto el texto y en como las distintas partes del mismo se relacionan entre sí, estaremos analizando la estructura.

Para hallar la estructura de un texto hay que delimitar en primer lugar sus núcleos estructurales. Estos pueden estar divididos a su vez en subnúcleos. Además hay que determinar las relaciones que se establecen entre ellos.

El esquema estructural clásico es el de introducción, desarrollo, clímax y desenlace, pero los textos pueden organizarse de otras formas:

- La disposición lineal: Los elementos aparecen uno detrás de otro hasta el final.
- La disposición convergente: Todos los elementos convergen en la conclusión.
- La estructura dispersa: Los elementos no tienen aparentemente una estructura definida, ésta puede llegar a ser caótica.

- persona con lo que se produce un diálogo- monólogo del protagonista consigo mismo. La estructura abierta y aditiva: Los elementos se añaden unos a otros y se podrían seguir añadiendo más.
- La estructura cerrada: Contraria a la anterior.

2.2.6- Tipos de narrador.

- Tercera persona limitada: El narrador se refiere a los personajes en tercera persona, pero sólo describe lo que puede ser visto, oído o pensado por un solo personaje.
- Tercera persona omnisciente: El narrador describe todo lo que los personajes ven, sienten, oyen... y los hechos que no han sido presenciado por ningún personaje.
- Tercera persona observadora: El narrador cuenta los hechos de los que es testigo como si los contemplara desde fuera, no puede describir el interior de los personajes.
- Primera persona central: El narrador adopta el punto de vista del protagonista que cuenta su historia en primera persona.
- Primera persona periférica: El narrador adopta el punto de vista de un personaje secundario que narra en primera persona la vida del protagonista.
- Primera persona testigo: Un testigo de la acción que no participa en ella narra en primera persona los acontecimientos.
- Segunda persona narrativa: El narrador habla en segunda

2.2.7- Análisis de la forma.

Hemos visto como el fondo y la forma de un texto está íntimamente unida. Por eso en esta fase del comentario se ha de poner al descubierto cómo cada rasgo formal responde, en realidad, a una exigencia del tema. En este apartado habremos de analizar:

✓ **El análisis del lenguaje literario:**

Nos detendremos en el uso que el autor hace de las diferentes figuras retóricas y con qué intención, relacionándolo en todo momento con el tema del texto.

✓ **El análisis métrico de los textos en verso:**

Ritmo, medida, rima, pausas, encabalgamientos, tipos de versos y estrofas, utilizadas, etc.

✓ **La exposición de las peculiaridades lingüísticas:**

- Plano fónico: Se analizarán las peculiaridades ortográficas, fonéticas y gráficas del texto que tengan valor expresivo.
- Plano morfosintáctico: Se prestará atención a aspectos como los siguientes: acumulación de elementos en determinadas categorías gramaticales (sustantivos, adjetivos, etc.); uso con valor expresivo de diminutivos y aumentativos, y de los grados del adjetivo; presencia de términos en utilización de los distintos tiempos verbales, alteraciones del orden sintáctico; predominio de determinadas estructuras oracionales...
- Plano semántico: Se analizará el léxico utilizado por el autor, la presencia de términos homonímicos, polisémicos, sinónimos, antónimos, etc.; y los valores connotativos del texto.

✓ **El texto como comunicación:**

Una de las características básicas de la comunicación literaria es la separación que existe entre el emisor y el receptor de la obra. El emisor es el autor, pieza fundamental de la comunicación literaria, pues es quien enuncia el mensaje.

El significado de un texto depende, en primer lugar, de la intención de su autor que, a la hora de escribir está influenciado por su sistema de creencias y el contexto histórico social al que pertenece, entre otros condicionamientos. El receptor es el lector de la obra. Cada lector hace “su propia lectura”, según sus características personales y el contexto histórico social al que pertenece. Así pues, al analizar el texto como comunicación habrá que atender a los siguientes aspectos:

- Funciones del lenguaje que predominan en el texto. Actitud del autor ante el lector. ¿Se dirige directamente a él?
- Reacción que la lectura provoca en nosotros como lectores: emoción, identificación, rechazo, etc.
- Intención comunicativa dominante en el texto: informativa, persuasiva, lúdica...
- Posición del autor ante el sistema de valores de su época.

✓ **Juicio crítico:**

En este apartado se trata de hacer balance de todas las observaciones que hemos ido anotando a lo largo del comentario y expresar de forma sincera, modesta y firme nuestra impresión personal sobre el texto.

- Resumen de los aspectos más relevantes analizados en el comentario.
- Opinión personal.

✓ **Estructuras fijas:**

1. Estrofas: Formadas por versos.
2. Versos: La unidad de versificación; cada verso tiene su ritmo y medida (metro) particular.

Capítulo IV: Diseño Metodológico

DISEÑO METODOLÓGICO



METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.

Debido a que nuestra investigación, se realiza en un ámbito y ambiente educativo (estudiantes y docentes) pudimos fácilmente identificar que trabajamos con la investigación educativa, ya que nuestro interés es analizar la obra literaria *Amar es combatir* de la escritora Rosario Murillo y conocer el grado de conocimiento que poseen los estudiantes y docentes sobre dichas obra. A continuación una breve reseña de cada una de las investigaciones.

INVESTIGACIÓN EDUCATIVA:

La finalidad esencial de la investigación orientada a la práctica educativa, no es tanto acumular conocimientos sobre el proceso educativo y explicar o comprender la realidad educativa, sino también aportar información que guie la toma de decisiones y los procesos de cambios para mejorar la práctica educativa.

La Investigación Educativa es una disciplina resiente; aproximadamente tiene un siglo de historia. Sus orígenes se sitúan a finales del siglo XIX, cuando en pedagogía se adopta la metodología científica.

La investigación educación como disciplina de base empírica se denominó inicialmente Pedagogía Experimental, termino equivalente al de Psicología Experimental acuñado por Wunt en 1980

Buyse (1949), señala tres influencias iniciales o antecedentes de la Investigación Educativa:

- El Pensamiento Filosófico dominante en el siglo XIX.
- El nacimiento de la Pedagogía Científica.
- El desarrollo de Metodología Experimental.

INVESTIGACIÓN DESCRIPTIVA

El objetivo de la investigación descriptiva consiste en llegar a conocer las situaciones, costumbres y actitudes predominantes a través de la descripción exacta de las actividades, objetos, procesos y personas. Se que recogen los datos sobre la base de una hipótesis o teoría, exponen y resumen la información de manera cuidadosa y luego analizan minuciosamente los resultados, a fin de extraer generalizaciones significativas que contribuyan al conocimiento.

Además nuestra investigación es de tipo descriptiva porque describe o reseña la lucha de la mujer por la libertad, la lucha de cambiar el odio por el amor, lucha por dar caricias en vez de golpe.

Después de haber reflexionado sobre la elección de la obra consideramos de gran importancia dicha elección ya que nos permite conocer que la mujer juega un papel de gran relevancia. La mujer es optimista, ella es la que propone en los cambios del poder.

.

Capitulo V

Propuesta

de

Análisis

Literario

La obra “**Amar es combatir**” muestra el amor como beligerancia por el paisaje, por el pueblo, personajes anónimos, campesinos y por la misma habla nicaragüense todo esto hace que su poesía tenga un tono profético de anuncio, de invitación a nacer en **la revolución** y en la voz de la poeta. De esta obra hemos escogido cinco poemas que analizaremos a continuación

RETRATO DESFIGURADO

Yo joven de esta ciudad
yo conozco a los chemise
los que nos venden las bolsas
y nos joden y nos quiebran
nos bajan en esta onda
son gente gruesa mi brother
estos chemises sin cuello
este acelere, mi pofi,
y es que así son matizones
los de la onda pesada
y no se ponga balurde
ni se nos vaya achantando
o vaya a darle el bajón
allá no más viene el loco
y nos trae la pelota
y aquí todo está en el coco
fíjese en este chemise
yo hace rato que lo vidrios
y siempre siempre mi pofi
es el mismito patín
es el bisnes la carrera
son los truenos y el despegue
y entienda usted que no hay nada
chivas con esa nota
eso de Revolución
eso de cambios y aires
chivas con eso mi brother
vamos tranquilos al suave
sigamos el despabile
no se nos ponga chusmon
que aquí estamos bien arriba
mejor consígame “un día”
que eso de Revolución
eso es puro despelote.

El poema Retrato Desfigurado de la obra "Amar es Combatir" de la escritora Rosario Murillo (1982), está compuesto por 34 versos, narrado en primera persona central, porque cuenta su historia, lo que ve y siente y adopta el punto de vista del protagonista.

En el poema Retrato Desfigurado, Rosario Murillo utiliza un **lenguaje coloquial**, empleando jergas en el poema, hasta préstamos lingüísticos (anglicismos) todo esto hace que por medio del poema su voz se note, se haga escuchar hasta por las personas que usan este tipo de lenguaje.

En este poema encontramos figuras literarias como:

Anáfora: Yo joven de esta ciudad
yo conozco a los chemise

Reduplicación: Y siempre siempre mi pofi

Paralelismo: eso de revolución
eso de cambios y aires

Personificación: y aquí todo está en el coco

Sinonimia: y nos joden y nos quiebran

Metáfora: son gente gruesa mi brother
Estos chemises sin cuello

Rosario Murillo en este poema nos refleja el amor hacia el habla nicaragüense que actualmente se utiliza en nuestros pueblos, y por medio de este lenguaje nos habla de una revolución sin miedo a enfrentarla por muchas controversias que esta tenga, nos insta a ver la revolución como algo mejor.

Consideramos que este poema lo titula Retrato desfigurado porque ella expresa la desigualdad social y económica que hay en Nicaragua.

Ella (Rosario Murillo) ve la realidad en que vivimos los nicaragüenses, ve como la gente gruesa quiebra al más pobre a como dijo nuestro Insigne poeta Rubén Darío: El pez grande se come al más chico, pero al mismo tiempo insta a tener cuidado, a seguir tranquilo, al suave... (Aquí Rosario Murillo presenta un pensamiento revolucionario)

Rosario Murillo por medio de su escrito aconseja a hacer la contra, a seguir siempre adelante:

Ejemplo:

Chivas con eso mi brother
Vamos tranquilos al suave
Sigamos el despabile
No se nos ponga chusmòn
Que aquí estamos bien arriba

BERNABE MELÉNDEZ.

Yo BERNABÉ MELÉNDEZ
Hombre simple y pequeño
Elevo mi plegaria hasta el señor
Con los pulmones en polvo
yo, Bernabé Meléndez.
viví en chontales cuando el sol era duro.
Cuando el machete arrancaba las montañas
Y el día era de fuego entre mis ojos
Llene bolsillos ajenos
Aumente potrero tras potrero
Hato Grande, San José, Cañas Gordas,
Las cabezas de vacuno y parido
y hoy salgo de Aranjuez hecho polilla
sin un centavo en la bolsa
sin una gota de fuerza en las entrañas
debo curarme, por Dios
yo Bernabé Meléndez
ahora regresas hasta El Rama, sin machete
con las gotas de vida entre los huesos
esquelético afiebrado moribundo
no llevo ni un alambre
no tengo nada, señores
soy cada día más tierra
(yo, señor, que nunca tuve tierra)
Soy cada día más huesos
Yo, Señor, que nunca tuve nada
quedare sembrado en una esquina
sin bote ni cajón
nadie sabrá mi nombre, se los digo
soy Bernabé Meléndez, de Chontales
recen por mi señores
Bernabé se está muriendo, Bernabé
En una calle polvosa de Managua
Bernabé quedo muerto.

El poema Bernabé Meléndez se ubica en la obra “Amar es combatir” de Rosario Murillo (1982).

Escrito en primera persona periférica, porque el narrador adopta el punto de vista de un personaje secundario, pero narra en primera persona la vida del protagonista en este caso la vida de Bernabé Meléndez.

El poema consta de tres estrofas y 34 versos.

Encontramos figuras literarias como:

Adjetivación: Hombre simple y pequeño.

Hipérbole: Con los pulmones en polvo.

Paralelismo: Llené bolsillos ajenos
aumenté potrero tras potreros.

Anáfora: Sin un centavo
sin una gota

Imagen: Soy cada día más tierra.

Metáfora: El día era de fuego entre mis ojos.

En Bernabé Meléndez el título y el contenido del poema están estrechamente vinculados porque a lo largo del poema narra la situación de este personaje, como enfrenta y clama por su desdicha.

La escritora Rosario Murillo promueve la lucha del cambio social y en el poema Bernabé Meléndez personaliza al campesinado este ser luchador que emigra a otro lugar a buscar una mejor vida, llena el bolsillo de muchos con tal de sobrevivir con su trabajo que es lo que muchos en nuestra actualidad hacen y seguirán haciendo, aunque la recompensa que reciben siempre es nada

puesto que se quitan la vida con el trabajo y cuando estos se enferman, ya no le sirve al rico para nada y los descartan sin dar derechos que por ley tienen.

Pero la escritora Rosario Murillo siempre está reflejando un pensamiento revolucionario en sus escritos. Vemos como Bernabé Meléndez a pesar de las dificultades por las cuales pasaba él seguía luchando por sobrevivir, hasta que un día murió, pero murió luchando.

Rosario Murillo por medio de este poema nos deja un gran mensaje y es que siempre debemos de luchar, no debemos de dejarnos vencer por fuerte que soplen los vientos. Siempre debemos de luchar por un cambio en nuestras vidas, por nuestra gente, por nuestra familia.

HAREMOS GUERRA DE AMOR

*“Todas las balas de pétalos
que dispara cualquier flor”*

COMBATAMOS pues el odio
amor de carne y hueso
inventemos la guerra de las cosas
las flores los pájaros en guerra
la guerra del amor para los hombres
a puro golpe de amor
enredaderas cubrirán todos los cuerpos
y el amor crecerá saldrá por las ventanas
invadirá los montes y los cielos
haremos guerra de amor
devolveremos el golpe del silencio
y el amor arrullará todas las cosas
hasta que sobren milagros.

Haremos guerra de amor escrito por Rosario Murillo ubicado en la obra *Amar es combatir* (1982). Es un poema compuesto por una sola estrofa y dicha estrofa compuesta por trece versos.

En este poema encontramos figuras literarias como:

- Personificación:** Las flores y los pájaros en guerra.
- Antítesis:** A puro golpe de amor.
- Hipérbole:** El amor crecerá saldrá por las ventanas.
- Metáfora:** Haremos guerra de amor.

El título del poema se relaciona con el contenido puesto que la escritora Rosario Murillo plantea que el amor es lo que mueve todo, más cuando este (amor) puede hacer cambiar el odio, el rencor por amor. Siempre y cuando a las cosas se les ponga amor todo saldrá bien.

Además vemos como Rosario Murillo siempre nos está planteando ese pensamiento revolucionario en sus escritos, es ella quien toma la decisión de hacer una guerra de amor para que cambien los corazones de su pueblo, está luchando por ver un mundo mejor. También vemos un cambio de paradigma donde la mujer es quien toma las decisiones de luchar por su pueblo.

Este poema nos deja un mensaje de gran importancia, de plantearnos en nuestros corazones el amor: amor a la vida, amor al prójimo, a la naturaleza, a la tierra, al trabajo, y todo esto cambiará nuestras vidas que es merecedora del bienestar. También Rosario Murillo es un ejemplo para las mujeres que luchen por su libertad y por ende buscar como eliminar el sometimiento político.

VOY A SEMBRAR UN CORAZON SOBRE LA TIERRA.

Crezco como una planta
Sin remordimientos y sin torpezas
Hacia las horas desatadas del día
Puro y seguro como una planta
Sin crucifixión
hacia las horas desatadas de la noche.

A. Cesaire

Voy a sembrar un corazón en la tierra
a regarlo con el amor de una vena
voy a bombear con el impulso de los músculos
y a cuidarlo al sonido de todas las dimensiones.
Voy a dejar un corazón en la tierra
Para que crezca y florezca
Un corazón que palpita de nostalgias
que adore todo lo verde
que sea fuerza y alimento para todos los pájaros
que sea savia de plantas y montañas.
Voy a escupir un corazón en la tierra
con todas las miserias y todas las rebeliones
un corazón que se procure galaxias
que repita tambores de todos los idiomas
un jardín de luces botánicas
como un espejo dirigiéndose al sol
Voy a sentir un corazón en la tierra
sobre la negra blanca y amarillosa tierra
sobre las pieles de todos los colores.
Voy a arrojar un corazón sobre la tierra
un coloquio de angustias y esperanzas
sobre todo un corazón sin corbatas
ni horarios
sin mancuernillas o maletines o números
un corazón que no aprenda las ecuaciones o las desviaciones

las teorías atómicas o las relativas
que no sepa de tuercas que no conozca relojes
un corazón que no utilice tarjetas
que no cuelgue diplomas
que no asista a cocteles ni banquetes
un corazón abierto que nunca tenga puertas
Voy a escribir un corazón que no sepa aritmética
que no deje a unos a un lado
y a otros por los suelos en fracciones
que solo padezca partos y calenturas e pollos
Voy a volar un corazón como cometa
uno que sea de sangre y polvo cósmico
una mezcla de tierra con estrellas
un corazón que no tenga país
que no conozca fronteras
un corazón que no sea disparo
que jamás haya firmado un solo cheque
que nunca haya tenido caja de hierro
un corazón impertérrito,
innombrable
algo simple y sencillo
un corazón que haya amado.

El poema *Voy a sembrar un corazón sobre la tierra* ubicado en la obra *Amar es combatir* de Rosario Murillo, está compuesto por cinco estrofas, utiliza el verso libre con métrica irregular en todo el poema con un lenguaje formal, narrado en primera persona central porque la autora es protagonista del poema.

En el poema están presente figuras literarias como:

Antítesis: Sobre la negra blanca y amarillosa tierra.

Metáfora: Voy a sembrar un corazón en la tierra.

Imagen: Voy a dejar un corazón en la tierra
Para que crezca y florezca.

Paralelismo: Que sea fuerza y alimento para todos los pájaros
que sea savia de plantas y animales...

Metáfora: Un jardín de luces botánicas.

Anáfora: Que no cuelgue diplomas
que no asista a cocteles ni banquetes.

Símil o Comparación: Voy a volar un corazón como cometa.

El poema *Voy a sembrar un corazón sobre la tierra* de la escritora Rosario Murillo tiene un mensaje peculiar haciendo uso de términos de la naturaleza, nos refleja el amor a la tierra que nos da frutos, el colorido del paisaje que vemos al amanecer, cuando el sol resplandece en todos los seres sin diferencias de color, tamaño, género, status social, todos podemos apreciar a nuestra tierra día a día con un corazón pleno, humilde de sentir por la naturaleza y por la tierra misma, en fin ella siempre nos refleja ese deseo de luchar por ver un país lleno de felicidad.

En este poema Rosario Murillo hace énfasis en querer ver un mundo diferente, donde no haya diferencias de clases, quiere sembrar un corazón lleno de amor para el prójimo, quiere un país donde no haya orgullo, ni discriminación donde reine la igualdad entera.

La escritora siempre está pensando revolucionariamente, en todo el poema nos refleja que quiere ver un cambio en la tierra, quiere ver un corazón abierto que nunca tenga puertas, quiere que exista el amor sin fronteras.

TENGAMOS MIEDO, AMOR.

Témeles...amor mío...porque yo les tiemblo
CMR

CUIDEMONOS amor, de esos que nunca amaron
los panteoneros del sol
son los que afinan las lenguas y coleccionan envidias
cada mañana limpian sus cuchillos
y amontonan su rabia
tengamos miedo, amor, tengamos miedo
los veras acechando en todas las esquinas
siempre dispuestos al brinco
tengamos miedo, amor, pero no huyamos
levantemos el puño y la pared
los que no aman guardan su veneno
en todas partes amenaza su furia
los que vivimos el aire
vos y yo y otros tantos
debemos resguardarnos con el aire
son silenciosos, ellos, como la muerte llegan
cuando los sientas, amor, dame la mano
hagamos junto la contra
embrujo por embrujo cobijémonos
que nunca puedan hallarnos.

El poema *Tengamos miedo, Amor* escrito por Rosario Murillo y también ubicado en la obra *Amar es combatir* está estructurado en una sola estrofa compuesta por veinte versos, con métrica irregular y además hace uso del verso libre.

Entre las figuras literarias encontradas en este poema están:

Metáfora: Los panteoneros del sol

Imagen: Son los que afinan las lenguas y coleccionan envidias.

Encabalgamiento: Los que vivimos el aire
vos y yo y otros tantos
debemos resguardarnos con el aire.

Símil o comparación: Son silenciosos, ellos, como la muerte llegan.

Hipérbaton: Cuando los sientas, amor, dame la mano.

Reduplicación: Embrujo por embrujo cobijémonos.

En este poema (*Tengamos miedo, amor*), Rosario Murillo nos habla de una preparación humana acerca de las cosas que pueden suceder o las que ella ve venir como una predicción profética por muchos malos comportamientos que la humanidad presenta, insta a su amor a tener fe, fuerza y conciencia de lo que pueda suceder el día de mañana con tantos cerebros ambulantes con corazones furiosos llenos de rencor y odio que están propensos en hacer daño en cualquier momento.

Aquí se manifiesta el cambio de paradigma (revolución): de una mujer sumisa a una mujer valiente, que toma el liderazgo para enfrentar a los poderosos, destructores de la humanidad, vende patria y neoliberales.

La mujer se muestra heroica en sus diferentes estratos y funciones sociales.

Capítulo VI: Conclusiones

CONCLUSIONES

Al finalizar nuestro trabajo investigativo llegamos a las siguientes conclusiones:

- La revolución vino a romper con los papeles tradicionales de la mujer y el machismo, aunque totalmente no han desaparecido hasta ahora ya que siguen existentes en algunas partes de Nicaragua.
- El principal objetivo de las mujeres es luchar por la libertad del pueblo y por otro lado su propia lucha personal contra las desigualdades existentes entre hombres y mujeres, también luchan en contra de las diferencias sociales.
- Rosario Murillo es un gran ejemplo para las mujeres ya que por medio de sus obras y mensajes nos insta a defender nuestros derechos tanto a nivel nacional en luchar contra el estado como a nivel personal a defendernos contra la opresión masculina.
- El libro *Amar es combatir* tiene como tema principal el amor: En todos sus poemas nos insta a amar a la patria, a la revolución, a la tierra y sobre todo que nos amemos los unos con los otros.
- Al finalizar nuestro trabajo nos dimos cuenta que tanto estudiantes como profesores no poseen un alto nivel de conocimiento sobre la trayectoria literaria de la escritora Rosario Murillo.

Capítulo VII:

Recomendaciones

RECOMENDACIONES

En primera instancia recomendamos a:

La UNAN- León:

- Que las autoridades de nuestra Alma M^ater en conjunto con la Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades inviten con más frecuencia a escritoras nicaragüenses para que realicen la presentación de sus libros.
- Que facilite a las diferentes bibliotecas obras literarias de la escritora Rosario Murillo, ya que son muy escasas.

Profesores del departamento de Lengua y Literatura:

- Que retomen en sus programas de estudio a la escritora Rosario Murillo como escritora actual de la literatura nicaragüense femenina.
- Que en sus componentes de estudio incluyan a las escritoras que se han destacado en la literatura nicaragüense.

A estudiantes:

- Les recomendamos que tengan mucho interés o que se preocupen por leer obras literarias de las escritoras nicaragüenses, sin obviar a Rosario Murillo.

BIBLIOGRAFÍA

Meza López Fredes (2008). El papel de la mujer nicaragüense en la revolución sandinista según “La Mujer Habitada” de Gioconda Belli.

Mendoza Blandón Esmeralda (2010). Salvador Cardenal. Jugar de la naturaleza. La Ecología en su creación artística.

Meza López Fredes (2008). El papel de la mujer nicaragüense en la revolución sandinista según La Mujer Habitada de Gioconda Belli.

Munguía Bernarda de Fátima (2011). Análisis Literario de Textos Darianos por estudiantes de IV año de la carrera de Lengua y Literatura

Rosario Murillo (1982). Amar es combatir. Managua

Consultas a Internet:

Google.com.

Anide(Página de escritoras nicaragüenses)

Anexos

Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua.
UNAN-León.
Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades.
Departamento de Lengua y Literatura

ENCUESTA

Somos estudiantes del V año de Lengua y Literatura realizando trabajo monográfico titulado: El pensamiento revolucionario en la obra Amar es combatir de la escritora Rosario Murillo.

I Datos generales:

Edad _____ Sexo _____ Procedencia _____

Carrera: _____

II Desarrollo.

1. Has leído obras literarias de Rosario Murillo

Si: _____ No: _____

2. De las siguientes obras señala las que conoces de esta autora.

a. Mentiras verdaderas _____

b. Cosmapa _____

c. En las esplendidas ciudades. _____

d. .Un deber de cantar _____

e. El nicaragüense. _____

3. Durante tus años de estudio has leído obras de escritoras nicaragüenses.

Si _____ NO. _____

4. Mencione escritoras nicaragüenses que hayas estudiado durante la carrera.

5. Lea el siguiente fragmento y diga que papel que juega la mujer en el mismo.

Haremos guerra de amor

“Todas las balas de pétalos que dispara cualquier flor”

COMBATAMOS pues el odio
amor de carne y hueso
inventemos la guerra de las cosas
las flores y los pájaros en guerra
la guerra del amor para los hombres
a puro golpe de amor
enredaderas cubrirán todos los cuerpos
y el amor crecerá saldrá por las ventanas
invadirá los montes y los cielos
haremos guerra de amor
devolveremos el golpe del silencio
y el amor arrollara todas las cosas
hasta que sobren milagros.

(Rosario Murillo. Amar es combatir)

3. En cuanto a la literatura femenina podría señalar algunas características de la misma en el siguiente fragmento.

Haremos guerra de amor

“Todas las balas de pétalos que dispara cualquier flor”

COMBATAMOS pues el odio
amor de carne y hueso
inventemos la guerra de las cosas
las flores y los pájaros en guerra
la guerra del amor para los hombres
a puro golpe de amor
enredaderas cubrirán todos los cuerpos
y el amor crecerá saldrá por las ventanas
invadirá los montes y los cielos
haremos guerra de amor
devolveremos el golpe del silencio
y el amor arrollara todas las cosas
hasta que sobren milagros.

(Rosario Murillo. Amar es combatir)

4. Brinde sugerencias para que en el plan de estudios de la carrera de Lengua y Literatura se inserte la Literatura femenina y el papel de la mujer en la literatura nicaragüense.

Muchas gracias por su participación.

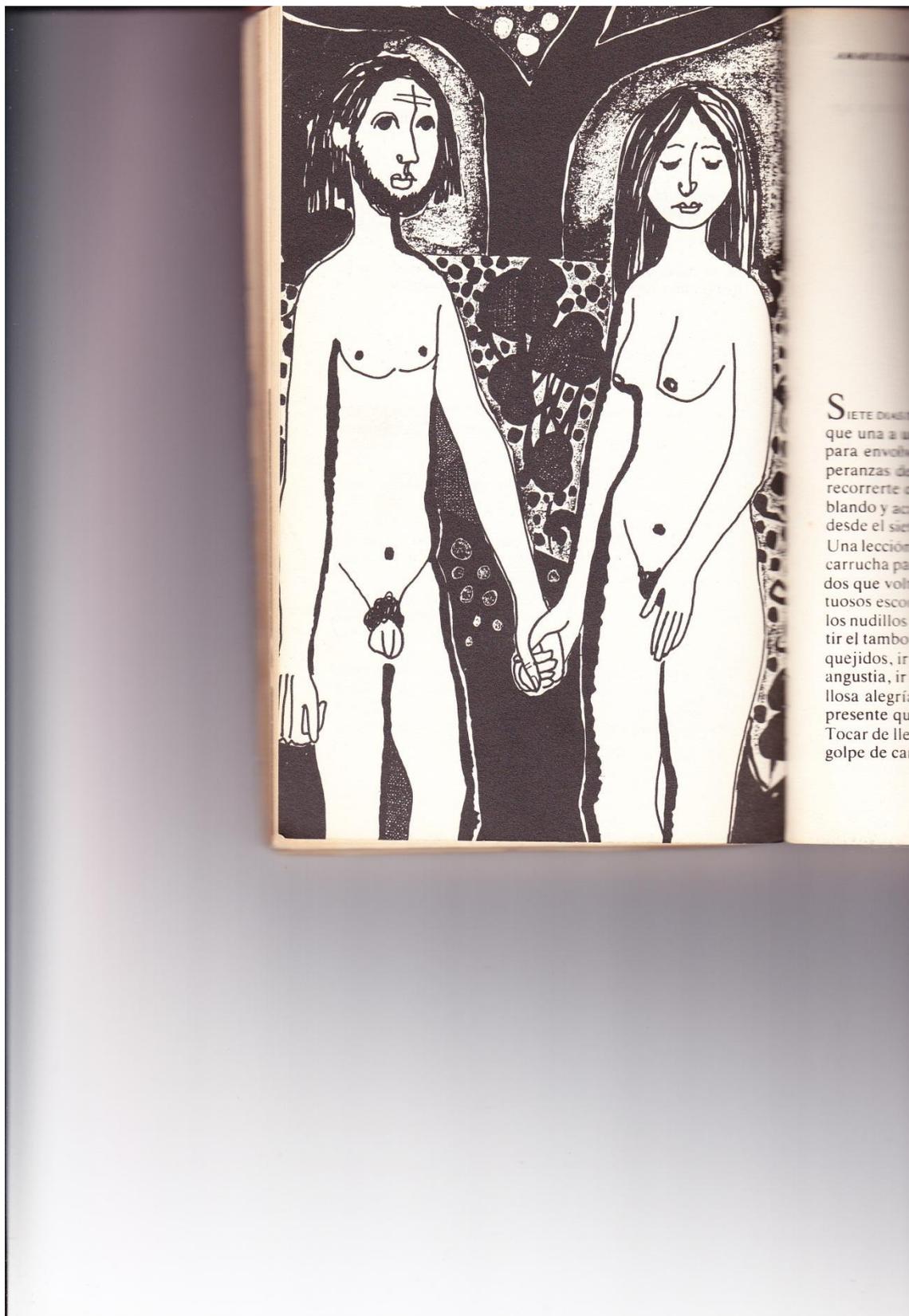
IMÀGENES



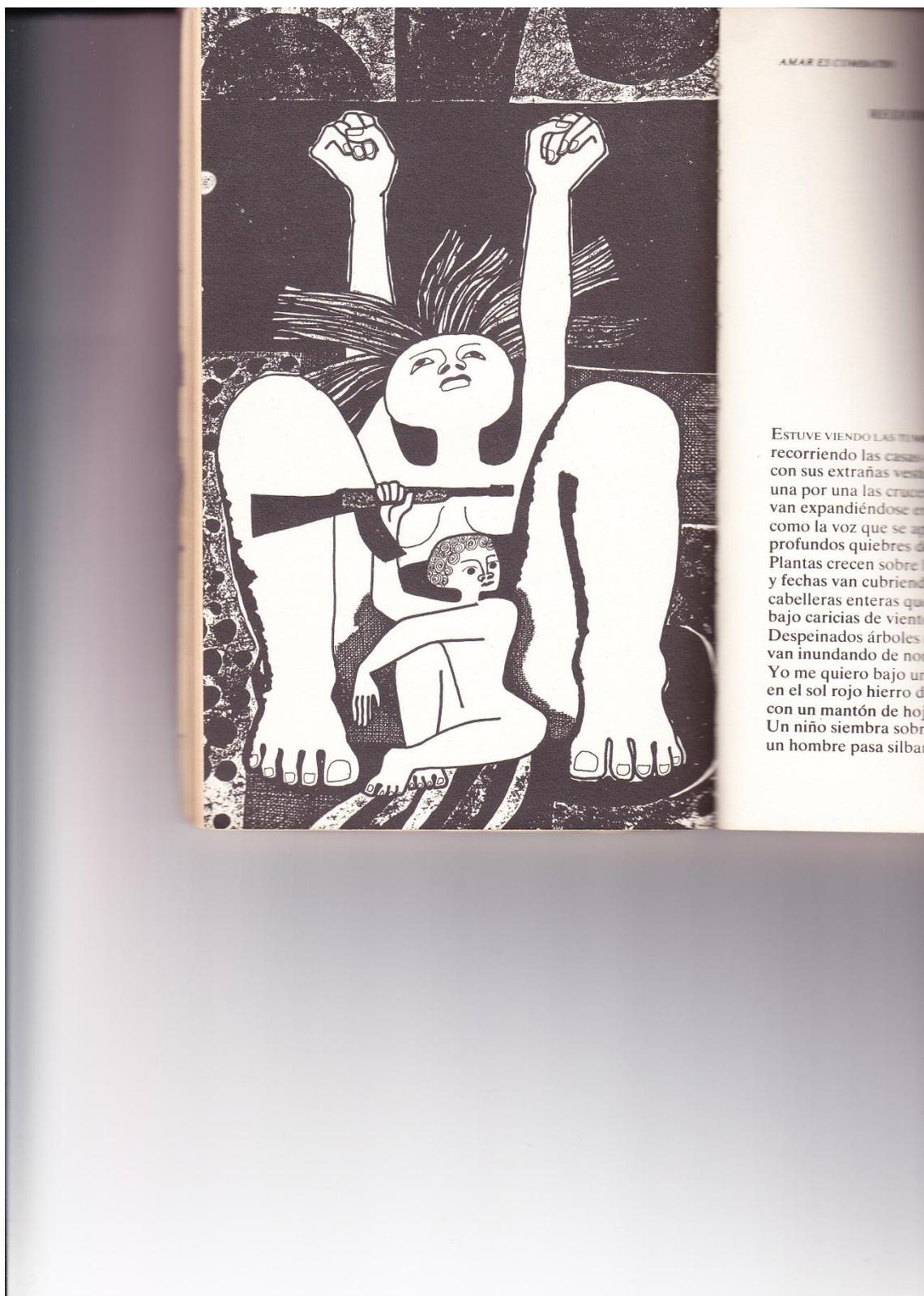


AMAR ES COMBATIR

MUCHACHO ánfora
muchacho hueco don
muchacho estrella cris
donde podría sin tem
y hundirme en puros t
muchacho de nieve y
de agua, tierra y de sa
muchacho de levadur
árbol de pan y guitarr
fuente de cantos y tor
llevo tus ojos como pa
tristeza grande que no













Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua.

El pensamiento revolucionario en la obra Amar es combatir de Rosario Murillo.